



HEI FOTOTECA
RESERVA

CARTELES



VOL. X

LA HABANA, MAYO 15 DE 1927

NUM. 20

ARCOS DE TRIUNFO



Bellos, elegantes, majestuosos, se erigen rápidamente por cualquier carpintero, y aun por simples aficionados a la carpintería, de

BEAVER-BOARD,

la madera artificial que se serrucha, clava y pinta con gran rapidez. Es un material económico y todo pueblo, grande o pequeño, debe demostrar tangiblemente su patriotismo, y celebrar las

Bodas de Plata de la República,

levantando en lugares apropiados, uno o varios de estos sencillos monumentos, que contribuirán al mayor esplendor de las fiestas que se verifiquen con motivo de tan grata efemérides.

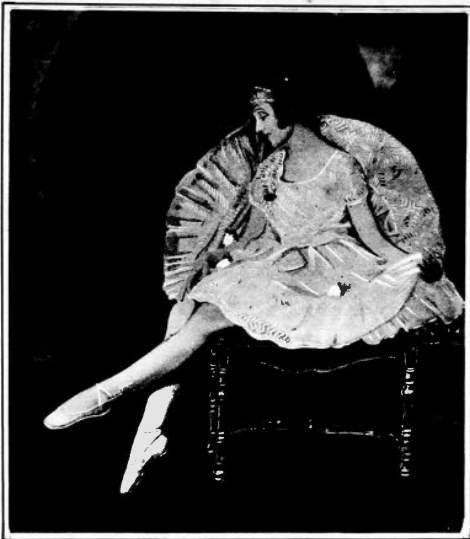
Distribuidores en la Habana:

GONZÁLEZ Y TRABA

Luz 40

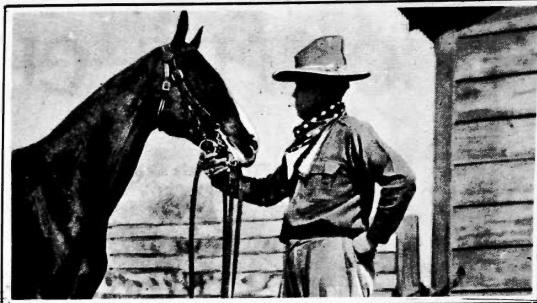
Teléfono A-0155

Las personas interesadas en este artículo, pueden escribir pidiendo catálogo, muestras y detalles completos al Representante General, JOSE RODRÍGUEZ, Apartado 1377, Habana, quien los enviará indicando, a la vez, el nombre del Distribuidor más próximo al solicitante.



La Srta. Bendle, famosa bailarina, estuvo contratada muchos años con la Compañía de Ópera de Chicago. Escribe: "El año pasado las exigencias requeridas de mis energías eran tan grandes que al fin me postré. Después de la función quedaba tan cansada que apenas podía caminar. Probé varios reconstituyentes pero la mejoría era momentánea. Empecé a tomar las "Pastillas Fleischmann" y quedé maravillada de sus resultados. Al cabo de varias semanas noté gran mejoría. Recuperé mis energías por completo y me siento muy bien. Las Pastillas Fleischman es un magnífico vitalizador de la salud."

Harriette G. Bendle, Nueva York.



El Sr. Moore entra en las actividades de la vida necesitando constante viveza y energías, pero no siempre disfrutaba de esta buena salud. Escribe: "Hacia años que padecía de indigestión; no tenía mi antigua agilidad. Supe que las "Pastillas Fleischmann" se recomendaban para mi mal y decidí probarlas. Todos los días tomaba con regularidad tres Pastillas de Levadura y al cabo de un mes desapareció por completo esa sensación de pesadez.

Sin sufrirme recomiendo a todos los que sufren de indigestión, las Pastillas de Levadura de Fleischmann."

Edward C. Moore, Jr. Dallas, Tex.

Estreñimiento.. Indigestión.. Erupciones Cutáneas..

--todo desaparece con un sencillo
alimento--fresco y natural.

EN la actualidad ya no es inevitable sufrir estreñimiento, indigestión, ni pérdida de la vitalidad.

Todos pueden recobrar la perfecta salud, siguiendo el mismo método empleado por miles de personas—tomar todos los días, con toda regularidad, de dos a tres Pastillas de Levadura FLEISCHMANN.

La Levadura de "Fleischmann" no encierra nada de misterioso, no es un "cúralo todo", ni una medicina en la plena aceptación de la palabra; no es más que un maravilloso alimento fresco y natural.

Los millones de microscópicas plantas vivas y activas, que contiene cada pastilla de levadura, ponen manos a la obra y limpian el organismo de los venenos del estreñimiento—obligan a los músculos de los intestinos a trabajar, lo que los fortifica y conserva sanos y activos; ayudan la digestión, vigorizan el cuerpo y limpian la sangre de todas las impurezas que causan erupciones cutáneas.

Empecen hoy mismo—compren media docena a la vez—se conservan 3 o 4 días en una nevera, en lugar seco que no se mojen

Pidan un folleto, FLEISCHMANN & Co., Villegas 81
Apartado No. 782.—Habana, Cuba.

DE VENTA EN TODAS LAS TIENDAS DE VÍVERES FINOS

Si tiene dificultad en obtener las Pastillas de Levadura "Fleischmann", para la salud, encárguecelas a cualquier Panadería en las principales ciudades o pueblos.



La Sra. Arthur E. Summerville en la Playa Santa Mónica, California.

"Hace tres meses"—dice Mrs. Summerville—"me importaba poco lo que me sucediese; ni podía dormir ni comer: siempre sentía náuseas. Hacia años que sufría de estreñimiento crónico y las medicinas me ponían peor. Un día vinieron a verme mi madre y mi hijita. Me habló de las Pastillas Fleischmann; por darle gusto compré una docena, con poca fé de que me beneficiaran. Empecé tomando una Pastilla diluida en agua lo bastante caliente para tomarse, al levantarse, al medio día y al acostarse. A las seis semanas mi eliminación era mucho más regular y saboreaba mejor mi alimento. Hoy me siento muy bien, desapareció el estreñimiento y mi semblante parece el de otra persona."

Sra. A. E. Summerville, Los Angeles.



Tómense de 2 a 3 pastillas todos los días con regularidad. Una antes de cada comida o entre las comidas. Se disuelven en agua, leche, jugos de fruta o cualquier refresco. También se comen al natural o untadas en galletas. Para el estreñimiento los médicos recomiendan que se disuelva una pastilla en agua caliente (no hirviendo) antes del desayuno y al acostarse.

Estas famosas Pastillas de Levadura "Fleischmann" vigorizan todo el cuerpo y producen nueva vitalidad—nuevas energías.

COMPRE CUBANSUGAR

No se conforme con cualquiera clase de azúcar. Cerciórese que le entreguen los saquitos con la figura de Liborio, esta sí es

CUBANSUGAR

Quando pida este azúcar le dan exactamente la cantidad que usted compra.

Hay saquitos de 2, 5, 12-½ y 25 libras o sacos de 100 libras y 300 libras.

CUBAN SUGAR REFINING Co.
Oficios 84. Habana.



"GETS-IT"

Extirpa los Callos
Quita el Dolor en
3 Segundos



El Callicida Más Rápido del Mundo
"GETS-IT" es un líquido científico usado por millones de personas, entre ellas, famosas bailarinas, médicos, atletas y personas que acostumbra a andar mucho. Acaba con los callos. Una gota quita el dolor en 3 segundos. El callo se afloja y se desprende... despedido, olvidado. Entonces anda Vd. en paz. Hay imitaciones de "GETS-IT". Fíjese bien y exija el legítimo. Cada frasco contiene lo suficiente para extirpar una docena de callos. De venta en todas partes.

"GETS-IT" Inc., Chicago, E.U.A.

CARTELES

EL SEMANARIO NACIONAL

FUNDADO EN 1919 POR OSCAR H. MASSAGUER

Publicado por *Sindicato de Artes Gráficas de la Habana*, Avenida de Almendares y Bruzón.—Cable y Telégrafo "Carteles".—Teléfonos: Dirección: U-1651; Redacción: U-5621; Administración: U-2732.—Oficina en New York: Hotel MacAlpin 3er piso. Carlos Pujol, Representante.—Número suelto, 10 cents; atrasado, 20 cents.—Acogido a la franquicia postal y registrado en Correos como correspondencia de Segunda clase.

NUESTRA PORTADA

Una de las más lindas estrellas de la cinematografía europea es la que aparece en la portada de este número de CARTELES.

Desde que el arte mudo ha tomado tan extraordinaria importancia en el Viejo Continente, y Francia nos ha dado últimamente películas de primer orden, la figura de LILIANE DAMITA ha sido admirada muchas veces por los adictos al cine.

Ahora, esta sonriente y linda actriz, se nos presentará en breve, en una bella película, titulada *Los vicios de Lili*, que será estrenada en uno de nuestros principales teatros.

(Foto Carrerá y Medina.)

HEMEROTECA
RESERVA

NOTAS Y NOTICIAS

En el presente número insertamos el bello cuento de Jack London, titulado *El Desprestigiado* que ya habíamos anunciado en ediciones anteriores.

Ahora publicaremos una originalísima novela corta de Jules Renard, el famoso narrador francés, vertida por primera vez a nuestro idioma. Dicha novela, titulada *La Rana*, ofrece uno de los más interesantes alardes de imaginación que pueda verse. Su acción gira alrededor de un angustioso misterio en el que intervienen raros personajes, y la clave de toda la historia aparece al final claramente expuesta por medio de una hipótesis científica que evoca las de Wells,

por su atrevimiento y verosimilitud.

Además, tenemos gran cantidad de artículos y cuentos de las mejores firmas, que iremos publicando en números próximos.

Desde ahora podemos citar un nuevo artículo del ilustre escritor Hernández Catá; y cuentos de Canisinos Assens, Andrés Birabeau, Somersset Maugham, etc.

Las amapolas, una de las canciones de más éxito presentada por los celebrados cantadores mexicanos Tapia Rubio, es la que ofrecemos en la sección musical de este número de CARTELES.

Fajas



La que Vd. necesita la encontrará en el surtido TREO por exigente y caprichosa que sea.



Slip-on

Cualquier faja TREO puede Vd. llevarla puesta el día entero, todos los días, sin sufrir la menor molestia.



Brassiere
Girdle

Hay muchos modelos de confección moderna y precios diversos, especialmente apropiados a sus necesidades, sea usted gruesa o delgada.



Clasp Front—
Brocade,
Elastic Inserts

Cada modelo es una creación original de TREO. De venta en todas las buenas tiendas.



Sportless



Renueva las baterías ahora mismo!
¿Cómo?—Así:

HAY un sin número de ocasiones en que su linterna eléctrica le será de gran utilidad. Cuidese de tenerla siempre provista de baterías frescas y potentes EVEREADY "Unit Cells", á fin de poder utilizarla al instante.

EVEREADY
Linternas Eléctricas y Baterías
—duran más
De venta en todas partes 615

PARA SU NIÑO **LECHE KEL** LA MEJOR

MAGNESIA

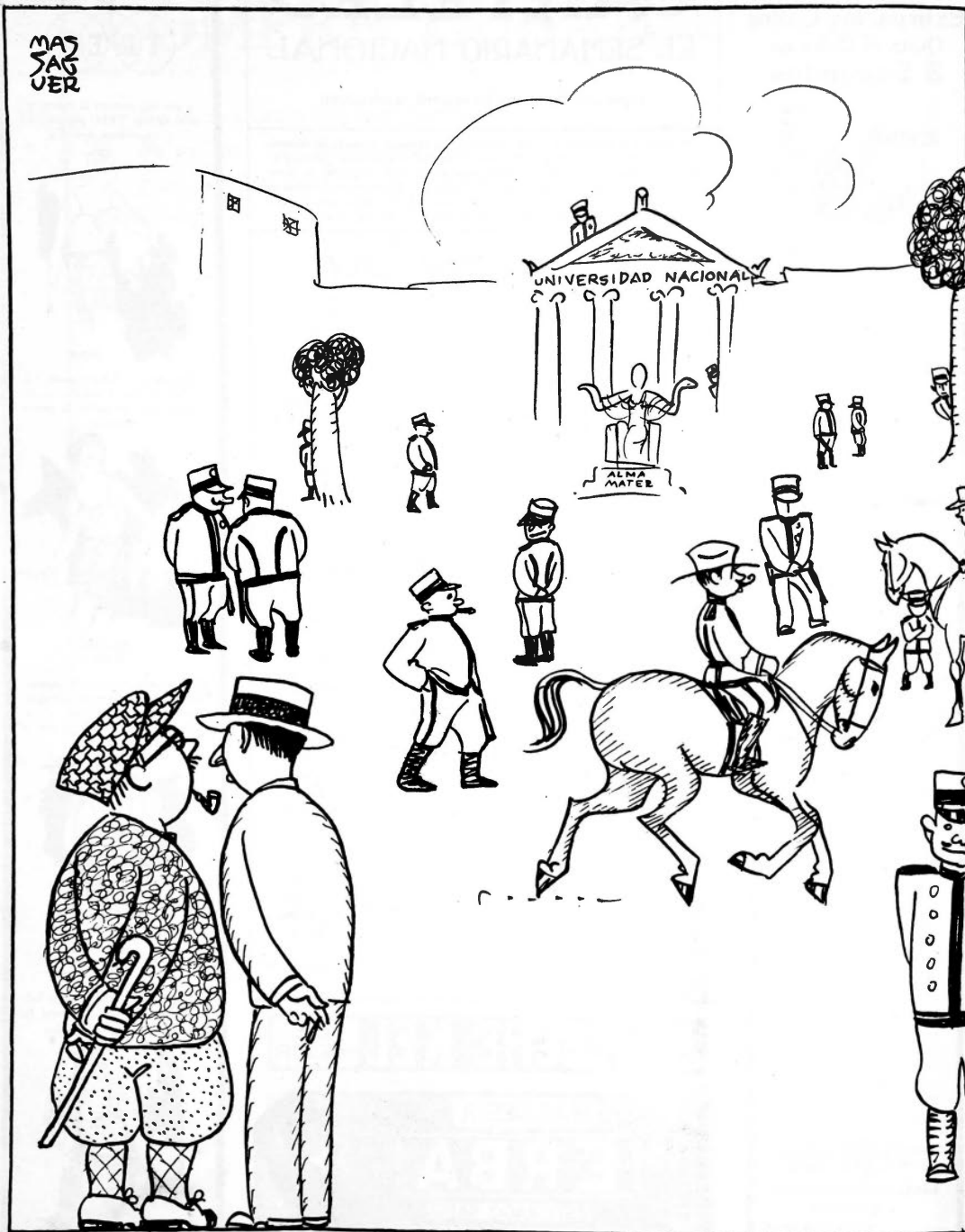
ERBA 5¢

ESTOMAGO SANO

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

Alma Mater: what is the matter?

MAS
SAG
UER



El turista: *Esta ser la más colosal estación de policía del mundo.*



CARTELES

EL SEMANARIO NACIONAL



ALFREDO T. QUÍLEZ

Director

ALEJO CARPENTIER
Jefe de Redacción

HEMEROTECA
RESERVA

OSCAR H. MASSAGUER
Administrador

EMILIO ROIG DE LEUCHSENRIK
Sub-Director

VOL. X

LA HABANA, MAYO 15 DE 1927

NUM. 20

NUESTRA BIENVENIDA

CUANDO estas líneas vean la luz pública, ya estará de nuevo entre nosotros el Primer Magistrado de la Nación. Palacio se estará viendo asaltado por la muchedumbre de fieles y de entusiastas que, no habiendo podido estrechar en el muelle la mano egregia, acecharán la posibilidad de una audiencia o, por lo menos, de estampar su firma en el inevitable libro de las bienvenidas. Con alguna tardanza, pues, pero no por ello con menos honrado ánimo, CARTELES, que no es vocero nada sospechoso de "guataquería", extenderá su saludo cortés al Señor Presidente, felicitándose de que nos haya sido devuelto sano y salvo por los miembros americanos de la Cancillería, de la Banca y de la Federación Americana del Trabajo. Y aunque no sepamos muy concretamente en qué fundaría, nosotros también, para no ser menos, ofrecemos nuestra congratulación al ilustre General Machado siquiera sea por el éxito espectacular de su viaje. Con una absoluta seriedad interior, nos alegramos de la ceremoniosa y clamorosa acogida que en los Estados Unidos se le dispensó, de la habilidad con que supo sortear ciertas aproximaciones y esquivar ciertos ofrecimientos, y del valeroso cubanismo que le hizo pronunciar frases enaltecedoras de nuestra dignidad nacional. Si todo esto resulta demasiado vago, si todo esto era naturalmente previsible y de esperarse, si los resultados tangiblemente beneficiosos para Cuba no se advierten todavía, es, sin duda, porque las buenas consecuencias siempre tardan en cristalizar. Poco a poco, es de presumir que se vayan revelando, sin embargo. Demos tiempo al Tiempo.

EL HIERRO VIEJO

UNA de las cosas más salientes de la actuación del Señor Presidente en los Estados Unidos—aparte la invitación, diz que malograda, al Presidente Coolidge; el conato de imposición al mismo de una medalla que su Constitución le vedaba aceptar y los *pourparlers* con el avispadísimo Mr. Lamont—fue esa frase que, naturalmente, ha sido calificada de "lapidaria" por casi toda nuestra Prensa: "La Enmienda Platt es un hierro viejo que debemos enviar al arsenal de la Historia". Como expresión de la actitud que la mayor parte de los cubanos abriga íntimamente hacia el notorio apéndice, la frase no puede ser más justa, y hay que agradecerle muy de veras al General Machado que la haya pronunciado tan alto allí donde generalmente se piensa que los cubanos estamos derretidos de agradecimiento crónico por la protección que se nos dispensa a costa de nuestra soberanía. Pero conviene no olvidar que la mejor campaña contra la Enmienda Platt no es la que se hace con frases, sino la que se realiza con hechos. La única manera de demostrar que la Enmienda es innecesaria es poner de relieve, no improvisadamente ni por breve período, sino deliberada y extensamente, la aptitud cubana para una vida colectiva seria, ordenada y digna. No se desautoriza la Enmienda Platt con sólo invocar la prueba de una Regeneración ambigua y repentina, sin poniendo en evidencia una verdadera y profunda modificación de las costumbres públicas, sin contradicciones, simulacros ni paréntesis. Mientras subsistan las Colecturías y las demás lacras por el estilo, que son de todos conocidas, no se podrá hablar de regeneración de la vida cívica cubana, ni tendremos, por consiguiente, en ese orden de argumentación, fundamentos para proclamarnos inmaculados.

¿UNA LEY DE AMNISTÍA?

VOLVAMOS ya al patio. En él se afirma con alguna insistencia que existe el propósito de votar, en celebración de las próximas Bodas de Plata de la República, una Ley de Amnistía, en la cual serían comprendidos todos los delincuentes políticos. Al principio, nos resistimos a darle crédito a ese alarmante rumor. Y todavía nos costaría trabajo creer en él, si no fuese porque la intención, que co-

menzó deslizándose en los periódicos de una manera indecisa, "a ver cómo caía" o, tal vez, para ir ya preparando dosificadamente la purga, ha cobrado en estos últimos días la gran publicidad de las cosas resueltas. ¡Una Ley de Amnistía! ¡Bella, noble, limpia, ejemplar manera de celebrar el aniversario de la fundación de la República: borrando las culpas y castigos de todos los que han atentado contra ella y corrompido la gran obra de la manigua libertadora!... En nombre de la Patria, se va a rehabilitar a los traidores contra la Patria, a los que hicieron de ella, no ya pedestal, en vez de ara, sino cofre opulento en que hundir las manos codiciosas!... No, no!; dudemos todavía de que se lleve a vías de hecho semejante ignominia, que nos haría adoptar definitivamente una mueca de amarga ironía hacia "la Regeneración".

LA MOJIGATERÍA ENTRONIZADA

ALGUNAS de nuestras autoridades—las que siempre se distinguen por el celo que despliegan en perseguir lo bahladi, aunque generalmente permanecen ciegas y sordas ante los problemas importantes que directamente afectan el orden y la moral pública—se dirigen ahora a los tribunales, y haciendo un nuevo alarde de su proverbial ignorancia, acusan los desnudos que aparecen en CARTELES como atentatorios a la moral.

Si estos puritanos de nuevo cuño se tomaran la molestia de nutrir sus limitadas inteligencias ojeando siquiera las revistas que se editan en las capitales más civilizadas del mundo, se enterarían de que el desnudo es considerado universalmente como una de las más bellas y puras manifestaciones artísticas, y tal vez cambiarían—aunque no es probable—su actitud ante algunas de las más bellas ilustraciones que aparecen en este semanario. Para el espíritu más obtuso, una excursión intelectual por publicaciones londinenses tales como *The Tatler*, *The Illustrated London News*, *The Sphere*, *The Sketch*, resultaría provechosa. Tampoco sería inútil ver el lugar prominente concedido al desnudo en las páginas de las más famosas revistas europeas así como en las norteamericanas entre las cuales se destacan las espléndidas publicaciones de Bower Hesser, y el maravilloso *Vanity Fair*...

CARTELES ha tenido siempre un cuidado especialísimo en la selección de sus desnudos, jactándose siempre de ofrecer solamente estudios fotográficos hechos con verdadero arte, que puedan presentarse, por lo tanto, ante las personas más recatadas no solo de nuestro país, sino del extranjero donde circula profusamente este semanario. Buena prueba de esto es el hecho de que jamás hayamos recibido la menor queja por parte de ninguno de nuestros miles de lectores. Por otra parte, en los Estados Unidos, donde tenemos extensa circulación, según nos es fácil probarlo, nunca ha sido rechazada ninguna de nuestras ediciones por las autoridades del Departamento de Correos, cuya extraordinaria rigidez en la censura es notoria.

Hora es ya que se establezca una censura sobre la capacidad mental de nuestros moralistas oficiales, a cuya miopía cerebral se debe que la gran empresa de revistas galas del teatro *Casino de París* haya propalado, ante un público tan culto como el de Buenos Aires—donde esta empresa obtuvo el éxito de que disfruta en todas las capitales civilizadas—que se ha visto obligada a rehusar el contrato ofrecido por ciertos empresarios habaneros, pues se pretendía nada menos que "puritanizar" ridículamente las exquisitas manifestaciones artísticas que hicieron famosos sus cuadros plásticos...

¡Por Dios! ¡Cuándo sonará la hora en que se nos redima de la situación absurda en que nos tienen colocados estos ciudadanos capitalinos con cerebros de provincianos!... ¡Persegúsanse en buena hora aquellas ilustraciones pornográficas que atienden a la moral pública, pero no se nos suprima el agua porque en ella puede morirse ahogado!...

EL SUEÑO DE LA MUERTE

CUENTO POR EARLE DANESFORD

Versión para CARTELES por GONZALO G. DE MELLO



L hombre sentado en la otomana de cuero permanecía inmóvil... Y en la penumbra que reinaba en la habitación se destacaba la blancura de su cara rasurada y de sus brazos, una de las cuales oprimía la culata de un revólver.

El local estaba lleno de sombras, apenas alumbrado por un rayo de luna que entraba por la ventana entreabierta. Un reloj cercano sonó lentamente nueve veces en la oscuridad, volviendo de nuevo a hilvanar el silencio con un tic-tac isócrono—a compás en su latir sereno con el corazón del hombre arrellanado en la butaca.

¿Se requiere mucho valor para quitarse la vida—levantándose la tapa de los sesos?

Los ojos del hombre estaban fijos, como fascinados, en el cañón del azulado revólver. Levantó el arma hasta posarla ligeramente en su sien derecha, desatando con su frialdad un estremecimiento que recorrió todo su cuerpo. Pero fue breve el escalofrío, matado en el acto por el contacto de la carne viva y caliente.

¿Después de todo, a qué tener miedo? Tal muerte en sí misma tenía que ser algo rápido y sin dolor. Un pistolazo junto a la oreja era cosa que no debía sentirse tanto... La detonación atruena de tal modo que ensordecería también el destroz del cráneo... Perdería el conocimiento instantáneamente, en una milésima de segundo. El temor, la agonía, estaban solamente en la perplejidad del momento anterior—en el preludio trágico que antecede a la Nada.

¡La Nada...!

Sí, tenía ideas propias y lógicas sobre el asunto. La Vida era algo percedero, estrictamente limitado a este lado de la supuesta Eternidad. En cuanto al Más Allá—bueno, no había tal. El Universo sería perpetuo, pero la persistencia de la personalidad de los seres era una patraña inventada por la petulancia de los espiritualistas. Teoría orgullosa de los que no se resignan a desaparecer para siempre. ¡Pobres rebeldes! La Muerte era el Olvido. El fin neto, absoluto e irremediable. Todo lo demás era una ilusión, una fantasía enormemente complicada, reñida con la realidad de la Ciencia. ¡Tinieblas! ¡Vanidad! ¡Error!

Tenía solamente que apretar un

poco más el gatillo—pequeño esfuerzo para tan gran recompensa. Una contracción del índice y entraría en la eterna paz, en el descanso infinito, liberado de una vez de los grilletes de la existencia.

Afirmó sus dedos en la culata del Colt. Cerró los ojos...

Por supuesto, dirían que su suicidio había obedecido a una perturbación mental. Todos los que se matan son considerados como locos. Sonrió, pese a la solemnidad del momento. Si todos los que se aferran al vivir estuvieran tan sanos como él se sentía esa noche, el mundo sería un paraíso. Bien lo declaraba, sin retóricas, en la carta de ritual que había escrito el juez, puesta allí en la mesa junto a su testamento.

Y no era que estuviese aburrido de la vida, realmente. ¿Cansado a los cuarenta y cinco años y con una salud insolente? Soltero, sin dogmas, libre de preocupaciones sentimentales y económicas, culto, sin vicios degradantes, su posición era de las que llama envidiables el vulgo.

¡El vulgo! No era un misántropo, él, que iba a acabar voluntariamente sus días, pero le repugnaba la mentalidad media de la mayoría del prójimo. Lobos, monos o pingüinos... Sí, en el fondo, él se mataba de puro asco, sencillamente.

Desvió la mano que empujaba el revólver y dejó descansar el arma por el momento en su regazo.

Esperaría un rato más... lo pensaría mejor... Quizás se arrepintiera. Tal vez le concediera a la vida una oportunidad más para justificarse. Posiblemente habría compensaciones, en alguna parte. ¡Si siquiera pudiera saber dónde encontrarlas!

Todavía era temprano. El criado no traería la usual colación de la noche hasta dentro de una hora, por lo menos. No corría prisa entrar de súbito en la Nada... Tendría calma. Su médico le había dicho que sus nervios estaban un tanto alterados últimamente.

Sí, sus nervios. ¿Tendría razón el doctor? De todos modos, no estaría de más reposar unos minutos.

Wuego, cuando despertase, recapitaría de nuevo. ¿Quién sabe?

El sueño le recibió en sus ondas flóidas, y se hundió gratamente en sus abismos como en un anticipo del No Ser... Se sentía, muy fatigado, descender, descender...

De pronto, esas mismas olas, por arte de sortilegio, perdieron su calma y tornáronse furiosas. La negrura del sueño se tiñó con los pálidos reflejos grises y rojos de una pesadilla.

Sintió que un torrente bramaba a sus pies, y que del fondo de las aguas un monstruo trepaba a sus piernas y escarbaba en su pecho, arañándolo terriblemente las manos...

Y entonces, al querer rechazar la alimaña, percibió un fragor horrioso, un haz de luz vivísima, y ya no recordó más.

Cuando volvió en sí, se dio cuenta de que seguía sentado en el sillón, mirando con ojos asombrados la figura de un perrito Pekinés, que, un momento antes, había saltado de sus rodillas.

“¡Hola, Gyp! ¿Qué tal, chico? Me despertaste, so saltimbanqui.”

Alargó la mano para acariciar al animal y se detuvo, sorprendido. El gozquecillo había retrocedido y estaba ahora agachado, temblando visiblemente, la cola entre las patas, con sus ojos—anormalmente dilatados y redondos—fijos en el rostro de su amo.

“¿Qué te pasa, Gyp? Vamos... Ven aquí, mi viejo... ¡Anda!

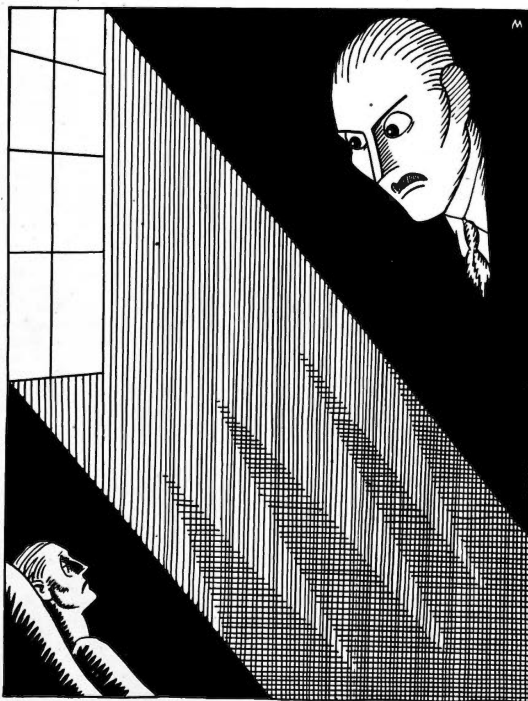
Pero el can se agazapó aún más, y ahora empezó a ladrar plañideramente, como lloran los perros cuando están tristes o enfermos.

El hombre se levantó de su asiento y, en ese mismo instante, la puerta de la habitación se abrió y Domingo, el criado negro, entró, portando una bandeja. El sirviente atravesó el aposento, procurando no hacer ruido, en dirección a un velador, sin volver la vista hacia el lugar donde estaban el butacón y su amo. El perro había callado.

“¡Eh, Domingo! ¿Qué es lo que le ha ocurrido al faldero? Cuando aulla...”

Se interrumpió, indignado. El fámulo, habiendo depositado la bandeja y tosido discretamente, marchaba con aire estólido hacia la puerta, sin prestar la más mínima atención a las palabras del caballero.

“¡Domingo! ¿No me oyes? Pero, qué mosca te ha picado, moreno?” (Continúa en la pág. 31)



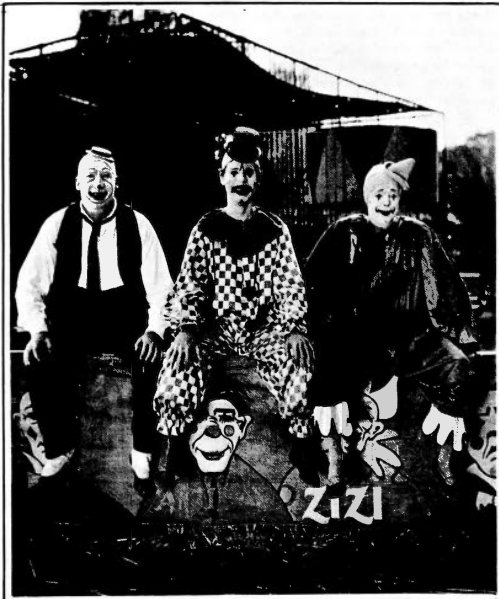
El cine a la día



Las fotografías que aparecen en esta página, nos muestran algunas de las más interesantes escenas de la regocijada película Habla el mono, que acaba de filmarse en los estudios de la Fox.

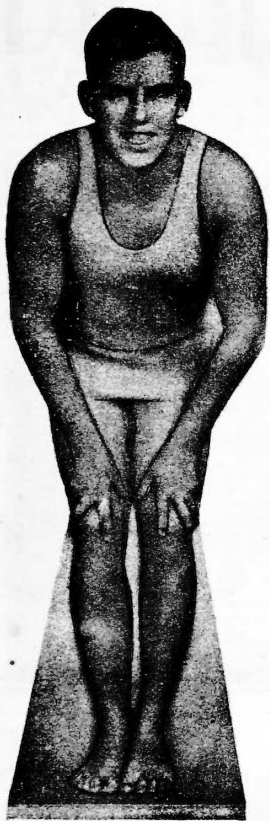
Esta producción está basada en un vaudeville del conocido escritor francés René Fauchois, que, estrenado en París el año pasado, obtuvo un éxito extraordinario por la originalidad de su argumento. En su versión cinematográfica esta obra ha adquirido más interés aun, ya que su interpretación ha sido confiada a artistas de tanto valor como OLIVE BORDEN y JACQUES LERNER. Este último, sobre todo, realiza una labor maravillosa, transformándose en chimpancé, por un prodigio de make-up, y encarnando la figura de un simio astuto y sentimental.

(Fotos Fox)



CÓMO TRIUNFÓ GEO. YOUNG, EL NADADOR DEL CANAL DE CATALINA

POR J. A. LOSADA



UNA escena emocionante se desarrolló cerca del faro Point Vicente, en la costa californiana, a las tres de la mañana del día 16 de enero pasado. Noventa y cinco nadadores se habían lanzado al mar el día anterior, desde la Isla de Catalina, para tratar de cubrir en el menos tiempo posible las veintidós millas que separan la isla del continente americano, todos ansiosos de conquistar fama y el premio de veinticinco mil pesos ofrecido por el millonario norteamericano. William Wrigley Jr., hijo del conocido fabricante de goma de mascar. De los noventa y cinco participantes, solo dos se mantuvieron en las frías aguas del Pacífico, luchando para vencer la última milla que los separaba de la meta: Norman Ross, un chicagense de 250 libras de peso y ex-campeón olímpico de natación, y George Young, un mocetón de 17 años, procedente del Canadá. Al comenzar la última milla, Ross se vio obligado a desistir de su

empresa completamente agotado; el único nadador que era dividido, en los primeros albores de la mañana, por la inmensa multitud que esperaba el desenlace de esta ruda prueba en el lugar de la meta, era Young. Su brazo derecho se elevaba y descendía con la precisión cronométrica de un pistón, y cuando solo unos cientos de pies lo separaban de las costas, donde lo esperaba la victoria, el joven nadador apresuró la marcha, tocó tierra y se levantó por su propio esfuerzo, para ser aclamado por millares, para ser el tema sensacional del mundo entero, y para recibir la suma de \$25,000 después de haber nadado veinte y dos millas en 15 horas, 44 minutos y 33 segundos.

Hay una moraleja en esta brillante victoria de George Young, una lección que muchos jóvenes deben aprenderse de memoria: la doctrina de una vida ejemplar. George Young nunca ha ingerido una gota de licor, sus labios jamás han tocado un cigarro. Sus ejercicios han sido siempre al aire libre, aprovechando todas las facilidades que la Naturaleza brinda a los que saben acudir a ella. Desde la edad de tres años se dedicó Young con entusiasmo a la natación, nadando muchas veces en los lagos helados del norte de Ontario, adquiriendo con este ejercicio un maravilloso desarrollo físico, como lo prueban las siguientes dimensiones: estatura, 5 pies 8 pulgadas; peso 186 libras; cuello, 16½ pulgadas; pecho, 42-46 pulgadas; alcance de brazo 68 pulgadas; bíceps, 18¾ pulgadas; antebrazo 14¾ pulgadas; muñeca, 9¾ pulgadas; tobillo, 9 pulgadas.

George Young nació en Aberdeen, Escocia, el día 3 de marzo del 1909. Cuando apenas contaba un año de edad, muerto su padre, su señora madre lo trasladó a Ontario, Canadá. Siendo George de frágil constitución, la autora de sus días aceptó un empleo en un hotel de campo para proporcionarle medios de robustecerlo con la ayuda del aire libre y puro de los magníficos bosques canadienses.

Al quemarse el hotel donde trabajaba, la señora Young se arrojó de una ventana sufriendo una grave lesión en la columna vertebral, accidente que la ha convertido en una inválida.

La primera "lección de natación" la recibió Young a los tres años. La "iniciación", según la relata la señora Young es algo verdaderamente pintoresco: un día en que George se paseaba tranquilamente por las orillas de un río, se enfrentó con un toro cuyas malas intenciones resaltaban

a la vista. Obligado a escoger entre las astas del animal y las aguas del río, optó por lo último, lanzándose de cabeza al profundo río. Su instinto de conservación lo hizo permanecer a flote, aprendiendo a nadar en esos instantes.

Nadando en los lagos helados del norte de Ontario, George se acostumbró al agua fría, y esto le ayudó mucho a soportar las frías corrientes de Santa Catalina.

Su actuación como nadador comenzó a la edad de seis años, y ya a los trece, había saboreado la fama de nadador de reconocido calibre. Su primera verdadera proeza fue en las competencias de la bahía de Toronto, una distancia de una milla y cuarto. En aquella ocasión, compitiendo contra los mejores nadadores del Dominio del Canadá, conquistó un hermoso triunfo, y, no conforme con esa victoria, la repitió por dos años consecutivos, mejorando su propio record, por ocho minutos.

También ganó las clásicas justas de Montreal, obteniendo el primer lugar por tres años seguidos. En el 1924 se adjudicó el campeonato del Canadá, de 220 yardas, venciendo entre sus contrarios a dos nadadores olímpicos, y rápidamente se fue apoderando de record tras record, notables, entre ellos, los de 200, 220, 440 y 880 yardas, y los de milla y dos millas.

Los canadienses son partidarios de las distancias cortas en natación, por lo que Young no se había dedicado a nadar largas distancias. Sin embargo, encontramos en su record una espléndida victoria en las competencias de dos millas y ochenta yardas, celebradas en la bahía de Toronto.

En una ocasión nadó 15 millas en aguas casi congeladas, pasando dificultades sobrehumanas, y quien sabe si la memoria de esta proeza fue la que le revisó del valor y la confianza que hicieron posible su épica hazaña.

Bill Mastings, compañero inseparable de George, fue el primero en concebir que éste tenía las condiciones necesarias para llevar a feliz término la peligrosa travesía del Canal de Santa Catalina. Sin recursos, pidieron ayuda monetaria a varios de los más importantes clubs de Toronto, y, al ser negado el auxilio, una carta fue dirigida al millonario Wrigley, rogándole su protección. El señor Wrigley, también se negó, arguyendo que si ayudaba a uno se vería obligado a ayudar a todos.

No encontrando socorro en ninguna parte, Young y Mastings recurrieron a sus respectivas familias, adquiriendo de éstas la suma de

ciento cincuenta pesos. Casi toda esta cantidad fue invertida en la compra de una motocicleta con side-car, de uso, y con el escaso dinero que les quedaba partieron para Chicago. Cuando llegaron a esta ciudad su capital ascendía a sesenta centavos. Reuniendo toda su audacia solicitaron audiencia del Sr. Wrigley, que se encontraba a la sazón en Chicago. Admirado el magnate de la intrepidez y del espíritu de los dos muchachos, les facilitó sesenta pesos, cuya cantidad aceptaron únicamente en calidad de préstamo. A través del Continente norteamericano, continuaron el azaroso viaje, hasta que, al llegar a Oklahoma, la motocicleta, más frágil que sus voluntades, se resistió a continuar la marcha. Este contratiempo, en lugar de restarles fuerza, les dió más ánimo, y continuaron el camino a pie. Llegaron a la ciudad de Los Angeles con cuarenta y tres centavos y se encaminaron a la residencia del Doctor O'Byrne, antiguo conocido de Toronto, quien Young recordó había sido un buen profesor de natación. Una vez el doctor en antecedentes de la odisea de estos dos jóvenes, les admitió en su casa y les prodigó todos los cuidados imaginarios. Fue precisamente este médico el responsable indirectamente del triunfo del joven nadador, a quien cuidó como hijo propio.

Young entró en el agua pesando 177 libras y al salir su peso había descendido a 172 libras. Su cuerpo, antes de sumergirse en el agua, fue cubierto con una capa de grasa de parafina, seguido de una aplicación de grasa de grafito de plomo, poniéndose arriba un traje de baño. Después de haber nadado dos millas se quitó el traje de baño para nadar con más libertad de acción.

La mayor parte de los participantes en el maratón, ¡desistieron de su propósito en las primeras tres millas, y, después de diez horas, solamente quince persistían en su empeño, los que se retiraron gradualmente extenuados por el frío, debido a la baja temperatura del agua,—52 grados,—hasta que solo quedaron Ross y Young. Aquél, cuando ya divisaba la meta, le flaquearon las fuerzas y tuvo que ser sacado del agua. Mientras que Young, ayudado por su juventud y su fuerza, pudo plantar sus pies en las costas californianas algunos minutos después de las tres de la mañana, entre las aclamaciones y los vítores de los miles de espectadores que, estacionados en los arrecifes y las rocas, esperaban el momento culminante de la hazaña deportiva más grande de nuestra época.



*Una que puede competir con todas las reinas de belleza del mundo, aunque hoy solo presume de haber maravillado a los lectores de este semanario
(Foto De Mirjian.)*

Maltina "TÍVOLI": Vigor, Nutrición, Belleza

La Razón de los Médicos en el Problema de las Quintas, Expuesta por el Doctor Aballí



O sólo en el campo político hay planteados en Cuba, en estos momentos, problemas que agitan la opinión pública, por su importancia y trascendencia extraordinarias. Hay también otros muchos de los cuales nos iremos ocupando en estas *Hablaburías*, para que nuestros lectores conozcan la opinión de los expertos o especialistas en las respectivas cuestiones de que se trate, económicas, arancelarias, agrícolas, etc.

Uno de los asuntos que más apasionados comentarios y polémicas han despertado últimamente es el que se refiere al conflicto existente entre la Federación Médica de Cuba y los directores de varios Centros Regionales españoles, circunscrito hoy, solamente, a uno de esos centros: el *Gallego*.

Constituida, no hace mucho, para honor y gloria de los médicos cubanos, la Federación Médica de Cuba, como alto ejemplo digno de ser imitado por otras clases sociales, de unión y solidaridad entre hombres que se dedican a una misma profesión, no tuvo otros escollos en su camino que el que le fueron presentando algunos centros regionales españoles, a consecuencia de las demandas que a éstos les formularon de justas mejoras y beneficios para la clase médica que presta sus servicios en las quintas de esos centros, y, por ende, en provecho también, aunque aparentan desconocerlo, de los asociados a los mismos.

Resueltas satisfactoriamente para médicos y centros, las dificultades, y terminada la controversia, acaba de surgir un nuevo conflicto con una de esas sociedades, el *Centro Gallego*, conflicto que cada vez se enconna más sin que puedan vislumbrarse, hasta ahora, posibles soluciones.

CARTELES, que ha visto desde sus comienzos con extraordinaria simpatía la admirable labor de solidaridad social que vienen realizando los médicos, ha querido recoger, para conocimiento de sus lectores, la opinión autorizadísima, explicativa de los ideales y orientaciones que tiene la Federación Médica Cubana, del que es su Presidente, el Dr. Angel Arturo Aballí, uno de nuestros galenos de más reconocido renombre científico y merecida fama en Cuba y en el extranjero, Catedrático de la Universidad, Miembro de la Academia de Ciencias, Presidente del Congreso Pan-



DR. ÁNGEL ARTURO ABALLÍ, Presidente del Comité Ejecutivo de la Federación Médica de Cuba.

(Foto. Blex)

americano del Niño, que se celebrará en la Habana en diciembre de este año, Ex-presidente del Quinto Congreso Médico Nacional y Ex-presidente, también, de la Sociedad de Estudios Clínicos.

A nuestras preguntas, contestó de esta manera:

—¿Tiene usted inconveniente en dar a conocer, por medio de CARTELES, el espíritu y orientaciones de los médicos cubanos?

—Con gran honor para mi humilde personalidad, presto mi concurso a la información, siempre fecunda y bien orientada, de CARTELES, agradecido a la ocasión que me ofrece de hacer conocer en toda la verdad el problema, tan debatido como injustamente estimado, de las luchas de la Federación Médica de Cuba.

Iniciador entre otros, de la campaña de propaganda de su organización, al servicio desde el comienzo de la causa noble que persigue la Federación, tengo motivos para

poder exponer ante los lectores de CARTELES, y, por ende, ante el País, la justicia de nuestras demandas.

—¿Es verdad que algunos hacen aparecer el cubanismo de ustedes como xenofobismo?

—Debo hacer declaraciones que estimo necesarias, respecto a determinadas orientaciones que se ha pretendido dar a la Federación, por que ellas pugnan con nuestros sentimientos y desvirtúan nuestra campaña, entorpeciendo la sana labor que perseguimos, desviando también a la opinión pública, que nos hace cómplices de rencores y odios que no caben en el corazón del médico. Me refiero al xenofobismo que se nos imputa. Jamás la Federación ha hecho distinciones entre cubanos y extranjeros, acogiendo, por el contrario, en su seno a dignos compañeros que no por serlo son menos estimados ni queridos. Por el contrario, orgullosos de las glorias de la Raza, estimamos en todo su valer los éxitos científicos de los Ca-

jal, Hernando, Goyanes, Marañón, Pittaluga etc., entre cuyos admiradores más fervientes nos encontramos.

—¿Han hecho ustedes campaña opositora al actual Gobierno?

—Tampoco hemos actuado en ningún momento como opositoristas a las acciones gubernamentales. Hubiéramos preferido no tener que llegar a esas esferas, ni molestar a nuestras autoridades, si las Leyes que nos rigen se hubiesen aplicado con todo rigor y a cuyo amparo concebimos nuestras legítimas aspiraciones; que de aplicarse hubieran sido para el triunfo de nuestra causa.

—¿Cómo nació la Federación Médica de Cuba?

—Nacimos a la lucha por ideales de perfeccionamiento en el orden moral, intelectual y material de nuestra clase, que, numerosa y explotada, decae en todos sentidos, muy a pesar de los dignísimos ejemplos que por doquiera existían, de la rectitud y pureza profesional, insuficientes en su labor aislada, para la orientación del total de los que ejercían en el país, donde la ola de cineo de una corrupción e inmoralidad sin límites, que los desgobiernos de estos últimos años entronizaron, habían también hecho de ellos sus víctimas.

Sólo por la unión, por una organización bien inspirada y mejor sentida, es que la propia clase podía realizar el esfuerzo de una regeneración, y la idea de una Colegiación obligatoria fué propuesta a nuestros legisladores y aprobada, aún que más tarde fuese vetada por el Sr. Presidente de la República. Entonces, los buenos espíritus decidimos hacerlo por nosotros mismos, y en apostólica peregrinación, llevamos de Occidente a Oriente nuestros pensamientos y nuestros ideales; el terreno abonado recibió amoroso la semilla y la Federación Médica de Cuba surgió fuerte desde el primer momento, para constituir por su finalidad, solidaridad y organización, el más hermoso de los ejemplos que pueden presentarse de asociaciones profesionales en los pueblos civilizados.

—¿Han tenido ustedes éxitos prácticos e ideológicos en sus campañas?

—Sí, señor; y nos cabe la satisfacción de que así lo reconociera la Unión de Sindicatos Médicos de Francia en su Asamblea de junio de (Continúa en la pág. 24.)

DE LA HORA DE AHORA



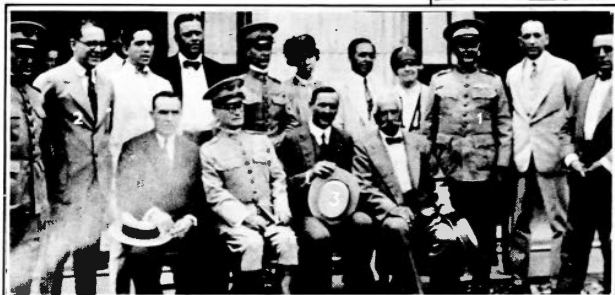
Coronel FRANCISCO MARTÍNEZ LUFERÚ, Secretario de Gobernación durante el gobierno del Presidente Zayas, ex-segundo jefe de la Policía Nacional, que falleció en esta capital la semana pasada.

(Foto Naranjo)



Grupo de invitados a la brillante fiesta con que quedó inaugurado el nuevo y bello edificio del Casino Alemán, situado en el reparto Kohly.

(Foto Pegudo)



Este grupo fué fotografiado hace algunas semanas, en el acto de la inauguración de la fábrica de explosivos destruída. En él aparecen el Capitán VARONA (1) y el señor MIGUEL LÓPEZ MARÍN (2), administrador de la fábrica, cuyos cuerpos fueron horrendamente destrozados en el accidente. En el centro: el señor SILVESTRE RIONDA (3), Presidente de la Compañía Industrial Nacional de Explosivos.

(Foto Gisbert)



Doctor JOSE FRAYDE MARTINEZ, Catedrático de la Universidad, doctor en medicina, cuya figura se ha puesto de actualidad en estos últimos días, con motivo del conflicto surgido entre la Federación Médica de Cuba y la quinta de salud del Centro Gallego.

El enorme mogote de Somorrostro, que fué volado espectacularmente en la tarde del lunes pasado, con objeto de utilizar sus masas de piedra en la construcción de la Carretera Central.

(Foto. Pegudo)



El capitán de Artillería ARTURO VARONA CRUZ, que era uno de los directores técnicos de la fábrica de explosivos inaugurada recientemente cerca de Santiago de las Vegas, y perdió la vida trágicamente en la tremenda explosión que destruyó dicha fábrica.

(Foto Godknows)

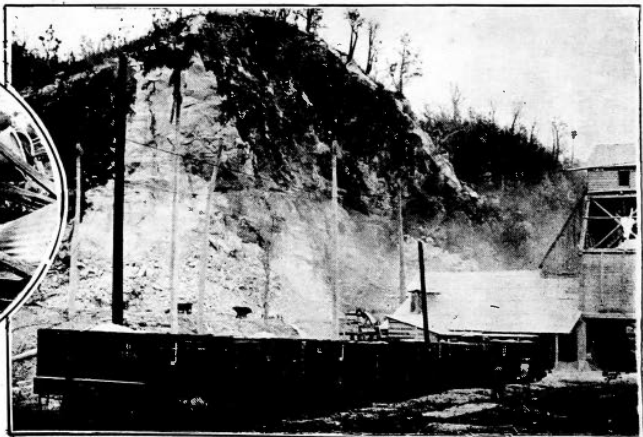


Un aspecto de la nutrida concurrencia que llenaba uno de los principales salones del Casino Alemán en la fiesta inaugural de su nuevo edificio.

(Foto Pegudo)



Lo que queda de las naves que ocupaba la fábrica de explosivos en que se utilizaba azúcar como materia prima, y que fué reducida a ruinas por el terrible accidente que costó la vida a once personas.



EL DESPRESTIGIADO

CUENTO POR JACK LONDON

Versión para CARTELES por Ed. R. Goula.

QUELLO era el fin. Subienkow, tras de haber recorrido, después de Varsovia y la Siberia, un largo trecho de amargura y de horror, y, como la paloma que se lanza a vuelo tendido hacia su palomar, durante su peregrinación haber tenido incesantemente fija su mirada hacia las ciudades acogedoras de la Europa civilizada, se había desplomado en el suelo, más alejado que nunca de su propósito, en ese rincón perdido del mundo polar.

Allí, en el Norte de América, terminaba su peregrinación. Estaba acurrucado sobre la nieve, los brazos atados a la espalda, en espera de la tortura, la vista fija en un enorme cosaco tirado ante él con el rostro sobre la nieve. Los hombres habían terminado con el gigante y lo habían cedido a las mujeres. Los alaridos de la víctima atestiguaban que, por lo refinado del sufrimiento, las mujeres aventajaban a los hombres.

Subienkow se estremecía contemplando la escena. No era que temiese la muerte. Demasiado tiempo hacía que la vida le resultaba una carga a través de su prolongado calvario para que la idea de la muerte le hiciera temblar. Pero, contra la tortura su sentimiento se rebelaba. Era un insulto a su dignidad de hombre. Un insulto, no solo por el dolor que debería soportar sino también por el espectáculo ignominioso que le haría representar. Sabía de antemano que rogaría y suplicaría a sus verdugos, que mendigaría su gracia lo mismo que el gran Ivan, tirado allí a su lado, y todos los que le habían precedido.

En verdad que no sería bello! Pasar bravamente de la vida a la muerte, elegantemente, con una sonrisa en los labios. Ah! esta sí que era una forma apropiada. Pero lo que era sublevador y terrible, era sentir todo su ser abandonarse, su alma naufragar en los estremecimientos de la carne y chillar como un mono, con alaridos penetrantes.

Tuvo un suspiro de angustia. Era apenas creíble que aquella masa agonizante y aulladora aun fuese el gran Ivan, Ivan el gigante, convertido en pirata, el hombre de hierro, tan flamático como un buey y cuyo sistema nervioso era a tal extremo rudimentario que lo que era dolor para un hombre vulgar, para él equivalía a un leve cosquilleo. Ya, ya podéis fiaros de esos indios para descubrir los nervios del gran Ivan y remontar su curso hasta las raíces de su alma



temblosa! Lo habían bien logrado, seguramente. Inconcebible era que un ser humano pudiese soportar a tal punto el sufrimiento y sobrevivir aún! El gran Ivan pagaba por su resistencia física y por la capacidad de sufrimiento que poseía. Había resistido ya dos veces más que cualquiera de los otros.

Subienkow presintió que si el suplicio del cosaco seguía prolongándose, no podría continuar presencándolo sin volverse loco. Sí, ¿por qué el gran Ivan no acababa de morir? ¿Por qué no cesaban de una vez sus gritos?

Pero cuando cesarían, significaría que entonces había llegado su turno. Yakaga estaba allí, que le esperaba y que se burlaba, mirándose, anticipándose ya a su sufrimiento. Yakaga, que apenas hacía una semana había él arrojado a patadas del fuerte y cruzado su cara con la correa del látigo para los perros. El indio se ocuparía de él personalmente, no cabía duda, reservándose los tormentos más refinados, su más atroz tortura de los nervios. Ah! éste debía ser un magnífico verdugo, a juzgar por los gritos de Ivan!

Las mujeres, en ese momento, se separaron a su vez del gran cosaco sobre el que habían estado inclinadas, y, retrocediendo algunos pasos, estallaron en risas y aplausos. Subienkow vio la masa monstruosa y horrible en que habíase convertido Ivan; a tal extremo espantoso que él a su vez, rompió en una risa histérica. Los indios le contemplaron asombrados de que pudiera reirse.

Pero no podía, por absurdo que pareciera, contener esa risa.

Consiguió, al fin, dominarse y las contracciones espasmódicas que le sacudían la garganta, desaparecieron poco a poco.

Se había sembrado la sangre y el odio y era llegada la hora de la cosecha.

El fuerte cayó y fué librado a las llamas. Al resplandor del incendio la mitad de los aventureros fueron muertos. La otra mitad fueron sometidos al tormento. Solo quedaba Subienkow, o, más exactamente, Subienkow y el gran Ivan si era aún posible llamar así a lo que, sobre la nieve, se lamentaba y agonizaba.

En el rostro burlón de Yakaga eran aún visibles las cicatrices de los antiguos latigazos. El indio iba a tomar su revancha y no por ello le guardaba rencor Subienkow, pero la tortura le horrorizaba. Pensó dirigirse a Makamuk, el jefe de la tribu, para suplicarle intercediera en su favor; pero sospechaba la inutilidad de tal súplica. Pensó, así mismo, romper sus ligaduras y emprender una lucha a muerte con sus verdugos. Esta muerte sería más rápida que la otra, pero aquellas eran más fuertes que él y las correas de piel de renjifero no cederían.

A fuerza de darle vueltas al cerebro concibió, al fin, otra idea. Creyó a Makamuk que se le acercara y pidió que un indio capaz de traducir sus palabras sirviera de intérprete entre ellos.

Y habló así:

—Oh! Makamuk, yo no quiero de ningún modo morir. Sepas que soy un hombre demasiado superior para ello, y en verdad te lo digo, no moriría. No, porque yo me parezco en nada a todas esas carroñas que yacen allí... Y dirigí una mirada despectiva hacia el cuerpo quejumbroso del que fué antes el gran Ivan, al tiempo que lo empujaba con el pie.

—Sí, Makamuk, continuó diciendo: yo poseo demasiada sabiduría para dejarme morir. Contra la muerte, conozco un remedio sobrenatural, ignorado por todos, y voy, si tú accedes a escucharme, a revelártelo al instante.

—¿Cuál es este remedio? interrogó Makamuk.

—Un remedio extraño y maravilloso... Subienkow pareció, un momento, luchar interiormente consigo mismo, como si dudara en revelar su secreto. Luego repuso:

—Estoy decidido a revelártelo, pero sepas antes que basta una pequeña cantidad de ese remedio, froto-dado sobre la piel, para volverla tan dura como una roca, sí, tan dura como el hierro, tanto, que resulta imposible lastimarla con cualquiera arma cortante. El golpe más violento no causa el más leve efecto. Un cuchillo de hueso resulta tan inofensivo como si fuera de barro. Los mismos cuchillos de acero que nosotros hemos traído embotarán su filo. Si yo te entrego mi secreto, ¿qué me darás?

—Te concederé la vida, respondió Makamuk por medio del intérprete.

Subienkow tuvo una sonrisa sardónica.

—Perfectamente! ¿Y tú me harás tu esclavo hasta mi muerte?

La risa del polonés fué aún mas burlona.

—En primer lugar, si quieres que hablemos desata mis manos y mis pies.

El jefe hizo un signo. Tan pronto Subienkow se vió desatado se puso en pie y sacando de su bolsillo un tabaco lo encendió.

—Tú te chancas! repuso Makamuk. Un remedio tal no existe. A un buen filo nada resiste.

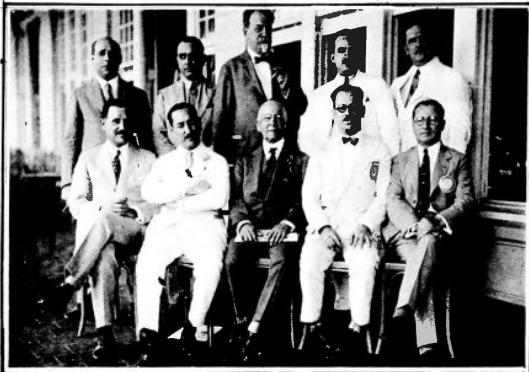
Makamuk era incrédulo y estaba, por tanto, indeciso. Había visto a los ladrones de pieles realizar tantas hechicerías que, aun dudando, no dudaba completamente.

—Te concederé la vida y no haré de tí mi esclavo, declaró.

—Necesito más todavía.

(Continúa en la pág. 26)

ACTUALIDADES



La nueva directiva del Rotary Club habanero, fotografiada durante su última sesión. Sentados, señores: CENTURION, Secretario; GARATE, Vicepresidente; EDUARDO CHIBAS, Presidente; NUÑEZ MESA, past president; ZOLLER, Tesorero. De pie: ADOLFO KATES, SALVADOR GOMEZ, CHAMPLIN, ARAGON y VALLEJO. Nótese la falta del señor KARL CUESTA, que se hallaba ausente ese día.

(Foto Pegudo)



MARIA ADAMS, la bella y talentosa cantante cubana, que en breve nos dará un nuevo recital, primer que ofrece después de sufrir una delicada operación en la garganta, por la que estuvo momentáneamente alejada de toda actividad artística.

(Foto. Godknoes)



El Dr. JAMES T. CASE, eminente radiólogo y cirujano americano, que se halla en la Habana, fotografiado, después de pronunciar su primera conferencia en la Academia de Ciencias, en compañía de los doctores FILIBERTO RIVERO y SOLANO RAMOS.

ALBERTO HEYMANN GANDARA, joven artista cubano, uno de los nuevos Valentinicos que han surgido después de la muerte del ídolo de la pantalla, y se encuentra actualmente en New York, donde se asegura será contratado por una compañía cinematográfica, no solo por su parecido con el actor, sino también por sus disposiciones para el arte mudo.

(Foto Brunel)

(Foto Pegudo.)



DIEGO BONILLA, el joven y notable violinista cubano, que el sábado ofrecerá un concierto en la Sala Espadero, con interesantísimo programa.

(Foto A. López)



El Dr. PETER MUHLENS, famoso médico alemán, especialista en enfermedades tropicales y de las vías digestivas, actualmente entre nosotros, y en cuyo honor se han celebrado distintos actos.

(Foto Pegudo)



El ilustre escritor español don LUIS ARAQUISTAIN, rodeado de los actores que interpretaron los principales papeles en su comedia La Rueda de la Virtud, estrenada con gran éxito en el Principal de la Comedia, la semana pasada.

CONTINUEMOS CONTRA LA PRORROGA

POR ROIG DE LEUCHSENING



CONTINUEMOS con la prórroga de poderes. O, mejor dicho, contra la prórroga. Ocorre con este desventurado proyecto, lo que ocurre casi siempre en la vida, cuando se quieren realizar actos de cierta naturaleza, o, a posteriori, se pretende desfacer el entuerto cometido a sabiendas; y es que mientras más se trate de justificar lo injustificable, o componer, aminorar o explicar la barbaridad cometida, más resaltan todas las mataduras que la misma encierra, y, sobre todo, se ponen a descubierto por completo las especiales intenciones que animaban a los autores de la misma.

Así, con el proyecto de prórroga de poderes, cada vez que alguno de sus interesados mantenedores—y solamente la apoyan aquellos que con él se piensan beneficiar, directa o indirectamente—trata de defenderlo, la defensa resulta peor para el proyecto, que la propia oposición al mismo.

Y todo lo que con él se relaciona es anormal, raro, sospechoso, demostrando a las claras que en el asunto no se juega limpio.

Aprobado, como vimos en un artículo anterior, en la Cámara de Representantes, con las agravantes de nocturnidad, festinación y desconocimiento, suficientemente elocuente cada una de las tres para revelar la inmoralidad política, atentado a la democracia y monstruosidad jurídica que el mismo encierra, se detiene de pronto en la vertiginosa carrera que inició, para quedar estancado en el Senado. Desde aquella noche en que, al aprobar la Cámara ese proyecto, asinó a la Constitución, ésta espera ser rematada por el Senado, mientras el pueblo todo, en las calles y en la plaza pública, en teatros y círculos, muestra su hostilidad, clara y manifiesta, a ese desastrosos proyecto; y también se pronuncian contra el mismo: los intelectuales, que no tienen vendida o alquilada interesadamente su pluma en espera del miserable plato de lenjas de un destino o para conservar el que ya poseen; y la gran masa abandonada y explotada por las camarillas de caciques y gobernantes de todos los partidos; y los elementos no afiliados a los mismos, pero que se interesan por la cosa pública; y los obreros, comerciantes y agricultores; y, por último, como vanguardia de dignidad y civismo, la más entusiasta, noble y valiente, los estudiantes.

¿Porqué sufrió esa brusca parada en seco la aprobación definitiva del proyecto? ¿Porqué se ha rumorado en estos últimos días y se declara, aún por muchos de los mismos que antes lo defendieron, que "ya la prórroga no va, pues ahora lo que va es la reelección"?

Detalles y aspectos son todos estos, como dijimos antes, raros y anormales, que descubren una y otra vez lo que el proyecto significa en cuanto a atentado al espíritu democrático de la Constitución.

Sus mantenedores demuestran constantemente que no juegan limpios. O aprovechan la nocturnidad, el desconocimiento y la festinación para sacarlo en diez horas en la Cámara o buscan como argumentos en favor de la prórroga lo perjudicial

y antipatriótico que resulta para el país la reelección.

Es ésta una de esas defensas que matan. Estimados colegas han dedicado numerosos artículos a defender la prórroga a base de que con ella se evitaba el daño enorme de la reelección presidencial. El país entero, decían, quiere que el actual Presidente continúe en el poder, está encantado de su obra de gobierno, desea que termine sus maravillosos proyectos. Él está dispuesto a sacrificarse. Solo impone una condición: que el país lo releve de los juramentos reiterados y solemnes que tiene hechos de no ir a la reelección; y eso se logra continuando en el poder por medio de la prórroga. Con la prórroga, además, se acabará para siempre la funesta reelección.

Bueno. Todo eso es muy bonito para contarlo a un ciudadano de Polonia... que no venda corbatas en Cuba. Pero el cuento no se lo traga ningún criollo o extranjero aplatanado. ¿Si todo el país quiere y pide que el actual Presidente continúe en el poder, porqué se teme su reelección y se considera perjudicial? Las reelecciones no han sido funestas ni son peligrosas en sí mismas, ni porque tengan ese nombre, sino porque, generalmente, constituyen una brava e imposición que al pueblo entero le dá, utilizando todos los recursos y armas que el poder pone en sus manos, un Presidente al que el pueblo detesta. Pero la reelección de un Presidente que todo el país aclama y mira como un salvador y para el que agota todas las palabras enaltecedoras y encomiásticas que el diccionario encierra, ¿qué peligro puede ofrecer, qué temores puede suscitar? Bueno. Que no hay, criollo, ni extranjero aplatanado que se trague esa bola.

Pero, hay más. ¿Qué cosa es la prórroga sino una reelección disfrazada, hecha hipocritamente, por escotillón, con burla del sufragio y desprecio de la democracia, sin consultar con la voluntad popular, peor, por tanto, que la reelección y con mayores caracteres de brava e imposición que ésta y más funesta y peligrosa, en consecuencia, para la paz y tranquilidad del país?

Los únicos que están en lo cierto son los que declaran, con la careta en la mano: "¿Prórroga o reelección? El procedimiento importa poco, con tal que se logre el fin perseguido, que es continuar en el poder."

El pueblo desea esa continuación en el poder, dicen los panegiristas del continuismo. Y entonces, ¿porqué se le ha impedido al pueblo violentamente manifestar su opinión cada vez que lo ha pretendido? ¿Porqué se han coartado o anulado, de manera violenta, el libre, democrático y civilizado ejercicio de los derechos individuales de emisión del pensamiento de palabra o por escrito, de reunión y de asociación que la Constitución reconoce, establece y garantiza y que no pueden impedirse bajo ningún concepto ni por ningún motivo, a no ser violando la propia Constitución? ¿Porqué, si todo el país la desea y la pide se da motivo, con la suspensión de mítines y reuniones políticas y las medidas de fuerza y detenciones realizadas contra los estudiantes, a que la prórroga

(Continúa en la pág. 24.)

En el número de nuestro colega SOCIAL, correspondiente al actual mes de mayo, que vió la luz el 25 de abril último, su Director literario Roig de Leuchsening, hizo la crítica del libro publicado recientemente por el Sr. Alberto Lamar, *Biología de la Democracia*, en el que se trata de defender las dictaduras de nuestra América, combatiendo, aquí, como es natural, la tesis mantenida por éste.

Bastantes días después, el 4 de este mes, el Sr. Lamar publicó en *El País* una carta dirigida al Sr. Ramón Vasconcelos en la que hizo algunas consideraciones que el Dr. Roig estimó ofensivas, por lo que envió sus padrinos al Sr. Lamar.

El resultado de esta cuestión personal puede juzgarse por las cartas siguientes:

Habana mayo 5 de 1927

Sres. Ruy de Lugo Viña y Octavio Seiglie.

Mis estimados amigos:

En una carta del Sr. Alberto Lamar, dirigida al Sr. Ramón Vasconcelos y publicada ayer en *El País*, se hacen algunas consideraciones que estimo ofensivas para mi dignidad personal.

Ruego a ustedes se sirvan aceptar mi representación cerca del Sr. Lamar, demandando de él una absoluta retractación pública de sus palabras o, en su defecto, una reparación por las armas.

Esperando de la atención de ustedes se sirvan aceptar esta representación, les quedo muy reconocido y amigo afmo.

(f) EMILIO ROIG DE LEUCHSENING.

Habana mayo 6 de 1927.

Sres. Octavio Seiglie y Ruy de Lugo Viña.

Mis estimados amigos:

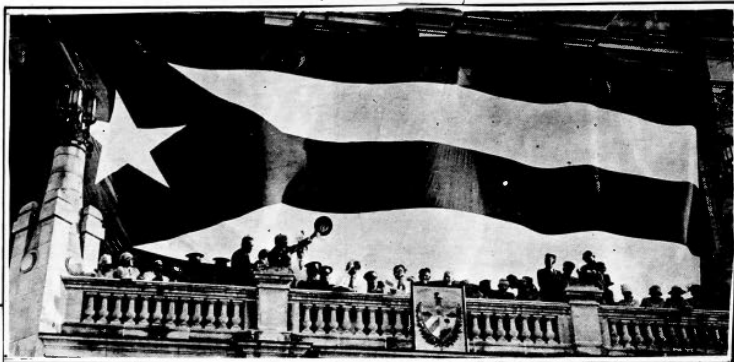
Habiendo recibido la visita de ustedes en representación del Dr. Emilio Roig, que demandaba de mí una explicación de las frases—en su sentir ofensivas—que contiene la carta que con fecha 4 de este mes dirigí a nuestro amigo el Sr. Ramón Vasconcelos, me es muy grato manifestarles que en ningún sentido ha sido mi propósito ofender personalmente al Dr. Roig, que durante años ha estado unido a mí por lazos de compañerismo y amistad y me merece las mayores consideraciones en el orden de las relaciones caballerescas.

De ustedes afectísimo amigo

(f) A. LAMAR SCHWEYER.



HIPOLITO LÁZARO, el gran tenor que nos oísita de nuevo, como primera figura de la compañía de ópera que nos trajo Bracale, y que volvió a presentarse ante nuestro público en Aida.
(Foto Piñero y Pose)



El Presidente de la República saluda al pueblo que asistió a su llegada.

(Foto Pegudo)



El General MACHADO llegando a Palacio. A su lado se ven, entre otras personalidades, al doctor CARLOS MIGUEL DE CESPEDES, el Com. ZAYAS BAZÁN, el doctor FRANCISCO MARIA FERNÁNDEZ, el Gobernador RUIZ.

(Foto. Pegudo)



Del recibimiento al General MACHADO: una instantánea en el balcón de Palacio.

(Foto Pegudo)

(Foto Godknows)

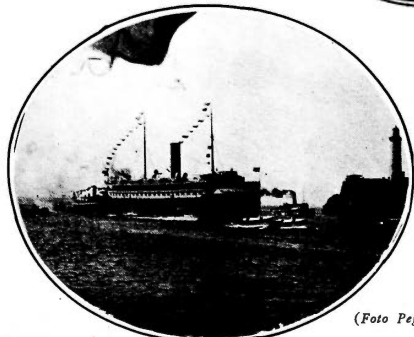


El joven y brillante escritor cubano Dr. JORGE MANACH, que en el acto de apertura del Salón de Arte Nuevo, celebrado en la Asociación de Pintores y Escultores, la semana pasada, pronunció una interesantísima conferencia acerca de La nueva estética.



El Dr. EUGENIO ALBO Y CABRERA, médico que fué—por largo tiempo—de la Prensa de Cuba, que falleció hace un año, y en cuya memoria se celebró un solemne acto en el Dispensario Tamayo, en el cual se devolvió un retrato del distinguido galeno

Un aspecto de la pasarela construida entre el Palacio Presidencial y el Parque Luz Caballero, con el cortejo de personalidades que acudieron a recibir al Jefe de Estado, a su regreso de los Estados Unidos.
(Foto. Pegudo)



(Foto Pegudo)

El Governor Cobb, entrando en bahía, escoltado por una multitud de remolcadores y lanchas.



NOTAS EXTRA



La Carrera de Marathon para bailadores, verificada recientemente en Los Angeles, dió buen trabajo a las ambulancias.

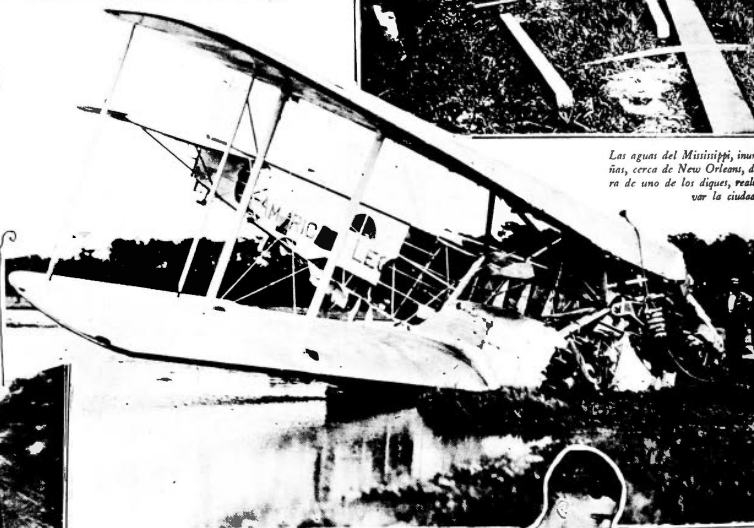
Diez parejas subieron, después de veinte horas y media, consiguiendo a bailar en un cabaret. Setenta parejas cayeron en el camino—entre Venice y Los Angeles—terminando para ellas la prueba del modo que puede apreciarse aquí.



Como la intransigencia de los censores, en materia de trajes de baño, aumenta cada día, Miss ALICE REA, una linda bañista de San Francisco, se ha visto obligada a vestir de este modo a la mascota de las bellezas californianas.



Las aguas del Mississippi, inundadas, cerca de New Orleans, destruyeron de uno de los diques, matando a una familia y a una gran parte de la ciudad.



Estado en que quedó el gigantesco biplano, en que el Comandante Noel Davis iba a realizar un sensacional vuelo transatlántico, después del terrible accidente que costó la vida al aviador y a su piloto.

(Fotos Underwood and Underwood)

Gráficas de las inundaciones del Mississippi: una calle en los barrios exteriores de Memphis, Tennessee.



Una de las siluetas de la fotografía de DE MIDZEN, un joven húngaro que iba de ser conde de la casa Firs de causa de su hijo parecido a su hermano Rodolfo V.

DOROTHY K. Broclomeda Venezolana por muchos años, ha estado iniciando en el arte de "defensa" del "YOUNG" BLING, el famoso pugilista, se encuentra en la primera de la categoría y culminó en este espectáculo.

ANJERAS



Alguno las campi-
nars de la natura
da para preser-



El obispo **IGNACIO VALDES-
PINGO**, de Aguascalientes; el Ar-
zobispo **JOSE MORA Y DEL
RÍO**, de México, y el Arzobispo
LEOPOLDO RUIZ Y FLORES,
de Michoacán, fotografiados
en Chicago, después de su as-
quisición del territorio mexicano.



Multitud congregada en
la 5ª Calle de Tacuba,
en Ciudad México, duran-
te la "guerra de un
Judá", la tradicional
ceremonia popular que
se celebra cada año, el
Miercoles de Cenizas, en
la capital de la República
hermana.

Gráficas de las
inundaciones del
Mississippi: uno de
los barrios de
Beardstown, Illi-
nois, donde las ca-
sas y botes han
sustituido los au-
tomóviles.



os fo-
BOR
HY, el
se ace-
do por
cional a
rdina-
El Ho-
lentivo.

TAPP,
ame-
la cri-
lección
"arte
bases.
TRI-
io pu-
de
siones,
cuales
knock
lar.



El as de aviación francés **CHARLES NUNGES-
SER**, cuya figura vuelvo a constituir una actualidad
mundial, con motivo de su última proeza aérea.

Semana

SANJURJO del Vedado Tennis, capturando los honores máximos en el salto alto brincando una distancia de 5 pies 8 pulgadas.



MENDIZABAL de la Universidad, ganó la competencia de shot put con la marca de 41 pies, 4¼ pulgadas, rompiendo el record de Cuba.



PEPE BARRIENTOS, el maravilloso sprinter Caribe que estableció una nueva marca mundial para los cien metros, mejorando el record de Charles Paddock. Barrientos salvó la distancia en 10 segundos y un quinto.



(Fotos Kiko.)

Uno de los nuestros, **TROADIO HERNANDEZ**, atleta del Glorioso Anaranjado, batió su propio record en el lanzamiento del martillo aumentando 10 pies a su distancia anterior. Su nuevo record es de 130' 10".



ZORZANO del V. T. C. en el instante de llegar a la meta en primer lugar en la carrera de doscientos metros con obstáculos bajos.



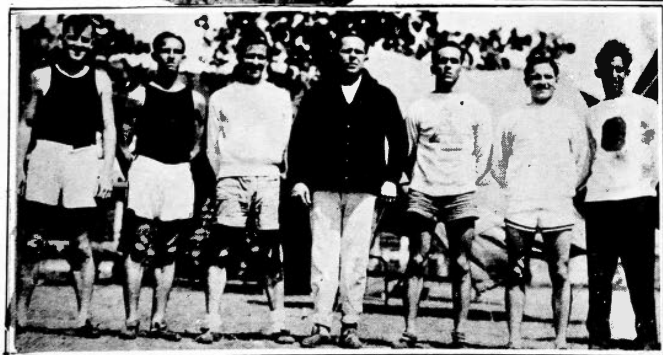
LEWIS del V. T. C. triunfó en el evento de l. jabalina, con un tirada de 174 pies, cinco pulgadas.

ROBSON del C. A. C., ganó con facilidad la carrera de los 1.500 metros.

Una instantánea de la carrera de obstáculos altos, que ganó **FUENTEFRÍA** de la Universidad, con **SANJURJO** del Vedado en segundo lugar.



Grupo de atletas que defendieron la insignia de los Tigres en el field day del domingo pasado acumulando 35 puntos y quedando en segundo lugar.



M. GUTIERREZ del V. T. C. que estableció un nuevo record en el lanzamiento del disco: 130 pies una y media pulgada.



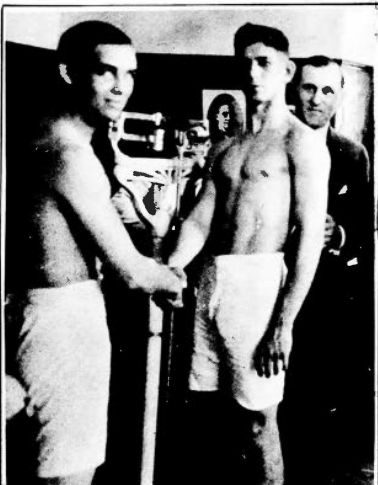
Deportiva



Los remeros del Havana Yacht Club han iniciado sus prácticas para las competencias de esta temporada. La foto muestra a JOSÉ ANTONIO FERNÁNDEZ y a RAFAEL dando un "bateo" en el primer double scull que ha salido a las aguas este año.



Grupo de tiradores que compitieron el domingo pasado en el Club de Cazadores del Cerro.



HILARIO MARTÍNEZ y RELÁMPAGO SAGÜERO en el acto de pesarse en la Comisión Nacional de Boxeo, a las dos de la tarde del día de su pelea. El bout, que se celebró el viernes pasado, lo ganó por foul el boxeador cubano, no sin haber demostrado Hilario, antes de su descalificación, su completa superioridad. El matchmaking fué un desastre ya que esta pelea, tan desigual, jamás debió haberse celebrado.



Dr. SERAFÍN QUESADA obtuvo un resonante triunfo en la Sociedad de Cazadores de la Habana, conquistando, tras reñida lucha, la gran Copa de Plata que se discutió el último domingo, teniendo que matar 26 pichones consecutivos.



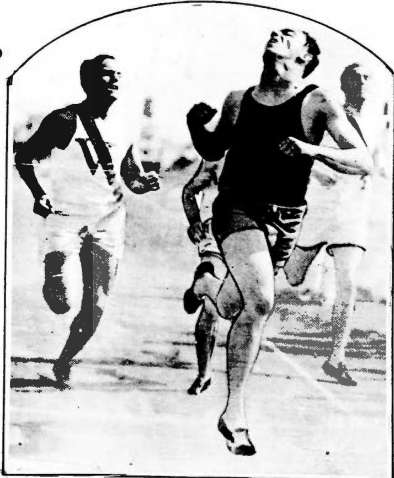
SILVIO O'FARRIL, que se hará cargo del box de los Lobos en el juego inicial de la Liga Nacional de Amateurs.

TAPIA, catcher del H. Y. C. que, con O'Farrell, formará la batería que tendrá a su cargo el primer juego de su team en el Campeonato Nacional de Amateurs.

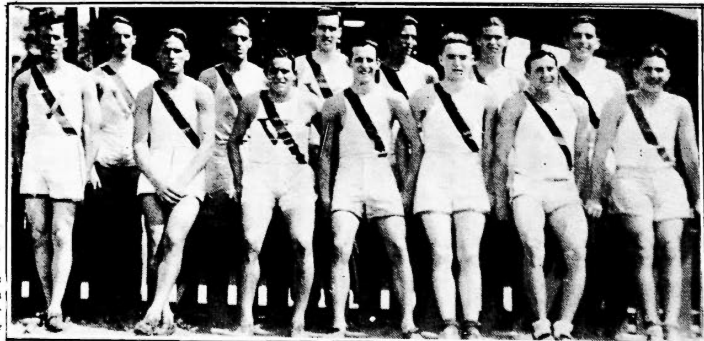


(Fotos Kiko.)

SEEMAN atleta del Ferroviario, que compitió con éxito en varios eventos.



MARIO GONZÁLEZ, del C. A. C. en los momentos de llegar a la meta en el primer lugar en la carrera de los cuatrocientos metros, seguido por L. ESTEVEZ del Vedado.



Grupo de atletas que representaron al Vedado Tennis en el field day senior celebrado el pasado domingo en los terrenos del Stadium quedando en primer lugar acumulando ochenta y siete puntos.



Amapola del Camino

CANCIÓN

POPULAR

MEXICANA

(Creación de la pieza Tapia-Rubio)

(Arreglo de Ernesto Rubio.)

Lento

Piano

f *p*

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a melody in treble clef with a 3/4 time signature, starting with a forte (*f*) dynamic and ending with a piano (*p*) dynamic. The left hand plays a harmonic accompaniment in bass clef, primarily using chords and single notes.

1ª Voz.

No-via del cam-po Ama-po-la queestás abierta en el tri-go

The first vocal line is written on a single staff in treble clef. It begins with a piano introduction and continues with the lyrics. The melody is simple and melodic, with a 3/4 time signature.

Ama-po-li-ta A-ma-po-la ¿te quie-res ca-sar con-mi-go? ten-drás u-na ca-sa

The second vocal line continues the melody with the lyrics. The piano accompaniment remains consistent with the previous section.

so-la yo te quie-ro co-mo ni-ño ten-drás u-na ca-sa po-bre

The third vocal line continues the melody with the lyrics. The piano accompaniment remains consistent.

1ª y 2ª Voz.

lle-na de luz y ca-ri-ño A-ma-po-la del ca-mi-no ro-ja co-mo el co-

rall. *dolce y rubato* *poco más*

The fourth vocal line is written on a single staff in treble clef. It begins with a piano introduction and continues with the lyrics. The tempo is marked *rall.* (rallentando). The piano accompaniment is marked *dolce y rubato* and *poco más*.

ra - zón qui - sie - ra can - tar - teal són de las rue - das del mo - li - no

rall. *ten.*

No - via del cam - po Ama - po - la quees - tás a - bier - taen el tri - go A - ma - po - li - ta Ama -

poco más *menos* *tempo*

po - la ¿te quie - res ca - sar con - mi - go? A - ma - po - la del ca - mi - no

rall. *dolce*

ro - ja. co - mo el co - ra - zón qui - sie - ra can - tar - teal són de las rue - das del mo -

li - no A - ma - po - la del ca - mi - no

rall. *morendo* *ff*

¡EL FONÓGRAFO MARAVILLOSO!

El más perfecto entre los más modernos.
El de MEJOR calidad por menos dinero.
Antes de comprar su nuevo Fonógrafo
oiga el nuestro que es EL MEJOR.

¡Grandes Facilidades de Pago!

Sucursales: En Camagüey: República No. 129.—Teléf. 3334

El Fonógrafo de la casa
de la mejor calidad y a
un precio muy bajo.
¡Pídale su catálogo y
verá que es el más
completo y práctico
de todos los que se
fabrican en el mundo.
¡Pídale su catálogo y
verá que es el más
completo y práctico
de todos los que se
fabrican en el mundo.



THE UNIVERSITY SOCIETY INC.

Gerente:
Carlos Zimmermann

La Casa de "La Mejor Música del Mundo"

Zenea (Neptuno) 182

Tel. U-5017. Habana

En Santiago de Cuba: Galerías de la Catedral 26 y 27 Teléf. 2025.

“LOS DOS LEONES”

FERRETERÍA

*Herrajes en varios estilos
para construcciones modernas.*

*Si los necesita visite nuestra
casa para enseñárselos.*

V. GÓMEZ Y Cía., S. en C.

Galiano y Virtudes

Tel. { A-4190
A-0603

Habana



**Conserve
robustos a
sus niños.**

**Deles siempre
a tomar la in-
comparable**

**Emulsión
de Scott**



CONTINUAMOS. (Continuación de la pág. 16)

rroga de poderes 'aparezca, por el contrario, como una imposición y brava que sus autores interesados quieren darle al país? Bueno. Que tampoco esta bola se la traga ningún criollo ni extranjero aplatanado.

Nada. Que por donde quiera que se la mire, la prórroga no tiene defensa, y las defensas que de ella se hacen son peores que la propia oposición a la misma.

A raíz de haberse aprobado en la Cámara, con corre-corre cinematográfico, el proyecto de prórroga de poderes y reforma constitucional, un norteamericano, alto empleado de una institución bancaria de la Habana, nos pidió que le explicáramos en qué consistía ese proyecto. Tratamos de hacerlo lo más claramente posible.

—No lo comprendo—nos repetía una y otra vez.—¿De manera—nos agregó—que por la prórroga, el

Presidente, los representantes, senadores, concejales, consejeros, alcaldes, gobernadores, sin que haya elección seguirán en sus puestos?

—Sí, señor. Así es—le contestamos.

—Mire, doctor—nos replicó—aunque usted se pasara un año entero tratando de explicar a los 113 millones de ciudadanos de mi país que un funcionario electivo, ya sea el Presidente de la República o un concejal, pueden continuar en sus puestos sin que el pueblo diga, por el sufrágio, si lo desea o no, tenga usted la seguridad que ninguno de esos millones lo comprenderían. Los norteamericanos, sabemos como se viola la ley seca y nuestro gobierno tal vez atropelle a otro pueblo pequeño, como se dice, pero eso que usted me explica que se trata de realizar en Cuba con la prórroga, eso no entra en el cerebro y modo de ser de un ciudadano de mi país.

HABLADURÍAS... (Continuación de la pág. 12)

1926, y que el Ministro de Instrucción Pública de la República Mexicana la proclamase en pública reunión ante los elementos más connotados de nuestro País.

Encaminados en la resolución de muchos problemas de moral médica, habiendo hecho desaparecer condiciones deprimentes y hasta vergonzosas de los que confundían la noble misión del médico con la finalidad del mercader; se inició la lucha por la elevación de nuestra Cultura y de la Enseñanza Universitaria. Obtenida en parte la legítima mejora del concepto en que se nos tenía, aún ante las autoridades, dirigimos nuestra atención al problema del factor interesante en la lucha por el perfeccionamiento, que requiere las garantías del sostenimiento de la vida material del médico.

—¿Y el conflicto con los centros regionales españoles?

—Notamos que las asociaciones regionales, defraudando los fines mutualistas que ellos representan, habían constituido, a fuerza de engrandecerse con el trabajo del médico, una suerte de monopolio que ahogaba en sus naturales medios de vida a la clase médica; amparando y usufructuando lo que solo al pobre debía pertenecerle, una parte de nuestra Sociedad, la que representaba su factor económico más importante. No solo la perjudicaban a esta clase en sus intereses materiales, sino que, cosa aún más triste, corrompían la conciencia moral del médico, que, víctima de una explotación, tenía que amoldarse en sus funciones a actuaciones que pugnan con la verdad científica.

—¿Las demandas de los médicos, benefician o perjudican a los socios de los centros regionales?

—Indudablemente que se benefician con ellas. Hasta ahora los enfermos no eran atendidos debidamente; tampoco lo son actualmente en el sentido estricto de la ciencia. Y si la asociación del pobre en las mutualidades tiene por principal ventaja el poder recibir con la cooperación mutua todos los beneficios que su condición le impidiese y que son fáciles para el rico, hoy que un simple diagnóstico requiere la cooperación del químico, del biólogo, del radiólogo, del especialista y del clínico, era justo que tales ventajas pudieran ser disfrutadas por todos los asociados. No podía ni debía concebirse la consulta médica sin examen detenido del paciente, realizado las más de las veces en tales condiciones por los más jóvenes, por los internos, por los menos experimentados; pero a los que se les hacía realizar el trabajo más difícil y a quienes se les agobaba por encima de los límites de la capacidad del trabajo intelectual de los más sabios.

Claudicaban con su conciencia, y a fuerza de adaptación, perdían los pocos buenos hábitos que adquirieran de sus maestros, provocando al fin los errores, el descontento del profesional y de la profesión. Así también les ocurre a los que tienen que atender a un Servicio de 40 camas, sin una organización de tipo Hospitalario con Jefes de Clínica, Internos, Enfermeros en número suficiente, por muy aptos que sean y muy grande el prestigio que con justificación gocean. De lo cual re-

KATOL El Salmorrio "KATOL" permitirá a Va. dormir tranquila. Garantizamos su éxito. Eficaz para evitar el tífus y toda enfermedad contagiosa.

"EL SOL NACIENTE" O'REILLY 80, entre Villegas y Arguete

sulta que los beneficios que las Quintas pueden y deben ofrecer a sus asociados son pura fantasía y en rigor defraudan al espíritu mismo del mutualismo que las sostiene.

La Federación tiene que velar por los altos intereses morales, humanos y científicos, que están falsados y encubiertos por el espejismo del mismo brillo de los dorados capiteles y el reflejo de los mármoles de pisos y columnas.

¿Es esto tender a suprimir las Quintas?

Por el contrario, nuestro propósito tiende a robustecerlas dentro de las limitaciones naturales en que se aceptan por los otros pueblos y gobiernos del mundo, amparando francamente al asociado pobre.

Tal es el problema de las luchas de la Federación Médica con los centros regionales; tal es el espí-

ritu que nos anima y ha existido en esta reunión de hombres que siempre han tenido actuaciones humanitarias, que han sabido ser el consuelo del pobre y del rico y que han tenido como la mejor retribución, la satisfacción inmensa de devolver la paz moral al hogar, muchas veces dejando como reliquias jalones de su propia vida en el ministerio de su deber profesional, que lleva como emblema la caridad y el amor al semejante.

Unidos por Juramento de Honor a nuestra Asociación, y conscientes de que conservándola haremos bien a nuestra clase y a la sociedad en que vivimos; los médicos federados, celosos de nuestra dignidad, esperamos que la razón que nos asiste llegue a la conciencia de la opinión pública e inspire el respeto a que es acreedora su Federación.

**DIRECTORIO ESTUDIANTIL UNIVERSITARIO
"CONTRA LA PRÓRROGA DE PODERES"
UNIVERSIDAD
HABANA**

La Habana, abril 8 de 1927.

Sr. Emilio Roig de Leuchsenring

Sr: El Directorio Estudiantil Universitario, que ahora dirige el movimiento de protesta contra el nefando propósito de la Prórroga de Poderes, ha acordado enviar a usted su felicitación más sentida, no solo por la valiente y franca hostilidad de su pluma y la Revista CARTELES, al proyecto que es hoy motivo de tanto trastorno, sino también por la información gráfica, que en el último número aparece sobre los acontecimientos dolorosos, ocurridos en la morada del insigne maestro Enrique José Varona; así como por las notas que aparecen al pie de los grabados, en uno de los cuales se hace resaltar el hecho, de que: "la invasión de la Universidad por la policía, es un acto sin precedentes en nuestra historia colonial y republicana."

Intimamente compenetrados en el espíritu de nuestro objetivo común, esperamos el triunfo de esta campaña, que usted y nosotros mantenemos, pensando que aun no se ha perdido todo y tal vez sea posible, todavía, la salvación de la República. Fraternalmente

Aureliano Sánchez Arango Secretario.



**UZCUDUN
TIENE,
YO DOY**

FUERZA y VIGOR

Trimalta



**EXTRACTO TRIPLE
DE MALTA**

**MAS EXTRACTO - MENOS ALCOHOL
Cía CERVECERA INTERNACIONAL
S.A.**

**Colorantes Filos de
PUTNAM**



**Satisfacción
Segura, Mayor
Economía**

Imposible que con Tintes Putnam resulte mal. Colores más vivos y permanentes. Sumamente concentrados, y por

lo tanto, se gasta menor cantidad por kilo de ropa. Un mismo paquete tiñe seda, lana, algodón, lino y telas mixtas en una sola operación. Instrucciones en cada paquete. Empleese el Blancoador Putnam "No-Kolor" para quitar el color viejo y las manchas.

Basque Ud. esta Marca en cada Paquete.
ELABORADOS POR
Monroe Drug Co., Quincy, Ill., E. U. de N. A.



**SENCILLEZ, ELEGANCIA
ECONOMIA**

No gaste un dineral en las molduras de sus cuadros. Use el método de cintas de papel. **PASSE-PARTOUT**

Dennison

FÁCIL de manejar—La gran variedad de colores permite cualquier combinación—De bellísimo efecto.

De venta en todas las librerías y almacenes de génes de escritorio. Llene este cupón y envíelo inmediatamente que a vuelta de correo recibirá, sin cargo alguno, el interesante librito núm. 455 "Cómo Hacer Marcos Con Passe Partout".

DENNISON MANUFACTURING CO.
Dept. 63—La Franchising, Mass. E. U. de N. A.

Responda me envíen, sin cargo alguno de mi parte, el interesante librito núm. 455 "Cómo Hacer Marcos Con Passe Partout!"

Mi nombre.....
Mi dirección.....
Ciudad.....País.....



Deja la Dentadura Absolutamente LIMPIA

La Crema Dental Colgate deja la dentadura absolutamente limpia; por eso los dentistas la recomiendan y tantas personas la usan.

LOS dentistas recomiendan el uso constante de la Crema Dental Colgate porque los microbios no pueden desarrollarse en una dentadura conservada limpia. Para tener dientes sanos y atractivos, una absoluta limpieza es indispensable, lo que se consigue de manera perfecta con la Crema Dental Colgate, gracias a la doble acción que ejerce.

La higiene moderna de la boca exige un dentífrico cuya acción sea doble y en este principio está basada la fórmula de la Crema Dental Colgate. Al cepillar los dientes, la Crema Colgate se di-

lata con formación de abundante espuma. La primera acción de esta espuma consiste en desplazar los residuos alimenticios de los sitios en que se han fijado, puliendo a la vez todas las superficies dentales. Después viene una higienización de toda la cavidad bucal—dientes, encías, lengua—en la que la Crema arrastra a su paso todas las impurezas. Esta doble acción de la Crema Dental Colgate produce una limpieza máxima y evita las causas de las caries.

Una Boca Naturalmente Sana

no necesita dentífricos medicinales, cargados de esta o la otra droga. "Conservando la boca limpia—dice la Ciencia—no hay por qué temer afecciones."

Colgate's
Est. 1806.

Visite su dentista por lo menos dos veces al año y lívese los dientes con Crema Dental Colgate por lo menos dos veces al día. Colgate se encargará de conservarlos limpios. Lo que no sea esta finalidad debe dejarse al dentista.



Distribuidores: Starks Incorporated
Arenal 2 y 4. Habana.

Subienkow representaba su papel con tal aparente frialdad como si discutiera el precio de una piel de zorro.

—Es, lo repito, un remedio realmente sorprendente. Bastantes veces le he debido la vida. Quiero un trineo con sus perros y seis de tus mejores cazadores para remontar el río conmigo y dejarme sano y salvo a "un día de sueño" del sitio en que nos hallamos.

—No acepto eso, respondió el jefe. Tú debes permanecer aquí para enseñarnos todas las hechicerías que sabes.

Subienkow se encogió de hombros y calló. Lanzaba al aire glacial el humo de su cigarro, mientras miraba con curiosidad al gran caco.

—¿Qué es esta cicatriz? dijo de súbito Makamuk, señalando el cuello del polonés en el que una marca blanquecina descubría una cuchillada, cuchillada que Subienkow había recibido durante una riña sostenida en el Kamschatka. El remedio, tú lo ves, no vale nada.

Subienkow pareció reflexionar; luego respondió:

—Fué un hombre fuerte el que dió el golpe. Era más fuerte que tú, más fuerte que el más fuerte de

tus hombres. Y el golpe, sin embargo, no fué más allá.

—Por otra parte, prosiguió, el remedio era débil. Cuando lo comuse me faltaban cierta clase de bayas que no existían allí donde yo me encontraba y que, por el contrario, abundan en este país. El remedio, aquí, tendrá toda su fuerza.

—Pues bien! Te dejaré remontar el río, agregó Makamuk. Y te daré también el trineo y los perros y por guías los seis hombres que deseas.

—Te cuesta decidirte, replicó el polonés, imposable. Has ofendido mi remedio dudando de él y rechazando primero mis condiciones. Resultado: que exijo todavía más ahora. Quiero cien pieles de castor.

Makamuk hizo una mueca. —... Quiero cien libras de pescado salado.

Makamuk accedió con la cabeza pues el pescado salado abundaba y valía poco.

—... Y exijo dos trineos. Uno para mí, el segundo para mis pieles de castor y mis pescados: Habrá que devolverme también mi fusil. Si estas condiciones no te convienen, sufrirán un aumento dentro unos instantes.

Yakaga fué a cuchichear algo al oído del jefe, que preguntó:

¿Qué es mejor para el mal de estómago?

La mayoría de las dolencias estomacales, como indigestión, acedia, gases, dolor, acidez, etc., son causadas por un exceso de ácido en el estómago.

Los digestivos artificiales, como la pepsina, no están indicados en esos casos y pueden causar mucho daño. Pruébese echar a un lado todos los digestivos y trátese de neutralizar el ácido que ha descompuesto el estómago tomando una cucharada o dos pastillas de Magnesia Bisurada pura en un poco de agua. Esta dosis calma instantáneamente el estómago y hace desaparecer el dolor y el malestar, y la digestión de los alimentos se hace como lo manda la naturaleza. Para el rápido alivio de la acidez del estómago.

LA MAYORIA PREFIERE LA
MAGNESIA BISURADA



—Aprieta más; ¿no ves que no cierra?

—Mejor es que lo dejemos para después de almorzar...

(De Punch. Londres.)



Domina el cabello más rebelde

Stacomil
Mantiene peinado el cabello

—Pero, ¿cómo podré comprobar la bondad de tu remedio?

—Es muy fácil. En primer lugar me permitirás marchar al bosque...

Nuevamente Yakaga murmuró algunas palabras al oído de Makamuk, que pareció volver a sus dudas.

—Tú puedes, prosiguió Subienkow, mandar veinte de tus hombres para vigilarme... Es indispensable, comprendes, que me procure las bayas y las raíces que entran en la composición de mi remedio. Hecho esto, y después que habrás mandado traerme los dos trineos, cargado en ellos los pescados, las pieles de castor y mi fusil, y dado tus órdenes a los seis cazadores que habrán de acompañarme, entonces, cuando todo estará dispuesto, yo me frotaré el cuello con mi remedio, de ésta manera, y colocaré mi cabeza sobre ese tronco que está ahí. El más vigoroso de tus hombres podrá tomar el hacha y dar con ella tres veces sobre mi cuello. Tú mismo, si lo prefieres, podrás dar los golpes.

Makamuk quedó con la boca abierta como aspirando esta última y maravillosa magia de los ladrones de pieles.

—Queda, de todos modos, convendido, añadió el polonés, que entre cada golpe podré proceder a una nueva aplicación del remedio. Las hachas son pesadas y cortantes, y so-

bre este punto no debe haber discusión.

—Todo lo que pides te será concedido, exclamó Makamuk, sobradamente satisfecho de aceptar. Empieza, desde ahora, a preparar tu remedio.

Subienkow disimuló la satisfacción que sentía. Jugaba una partida desesperada que la menor imprudencia le podía hacer perder.

Se puso, pues, arrogante y dijo:

—Has abusado de mi paciencia. Estoy disgustado y mi remedio te guarda rencor por ello. Debes, para congraciarte, darme tu hija. Y diciendo esto señalaba con el dedo a la joven en cuestión, una horrible criatura con un ojo bizco y colmillos de lobo que asomaban a sus labios.

Makamuk estaba furioso, pero el polonés permanecía impassible mientras se entretenía en liar y encender un cigarrillo.

—Es preciso decidirse pronto, repuso. Si tardas mucho mis exigencias continuarán aumentando.

—¿Qué pretendes hacer de la muchacha?, gruñó Makamuk.

—Quiero que remonte el río conmigo, repuso Subienkow, examinando la joven con aire de inteligente. Ella será una buena esposa para mí y es un honor del cual no es indigno mi remedio, que yo me alíe a tu sangre.

(Continúa en la pág. 29)



Hotel PLAZA

Quinta Avenida y Central Park
NEW YORK

Los más distinguidos visitantes de Cuba se cuentan siempre entre los ilustres huéspedes del PLAZA. Los cables, para reserva de habitaciones, son por nuestra cuenta. Nuestros agentes irán a espera a usted al muelle.

FRED STERRY
Presidente

JOHN D. OWEN
Gerente



GALLETICA

Glaxo

DULCE, SABROSA Y NUTRITIVA.
A BASE DE LECHE GLAXO.

Higiénica elaboración.
Ausencia de féculas y harinas nocivas.
Producto sano, digerible y alimenticio.
En latas herméticamente cerradas.



El Fatídico Espectro de la Infección

Considerándolo un Rasguño sin Importancia—lo Envolvió con una Venda sin Esterilizar

No juegue con la Infección! Tenga cuidado con lo que pone en contacto con una herida. Dondequiera que la carne está expuesta, hay peligro de infección. Un envenenamiento de la sangre puede prostrarlo en cama por semanas y aun por meses.

No se aventure usando curaciones que no estén esterilizadas. Exija algodón, gasa, vendas y esparadrappo adhesivo que llevan la marca de Bauer & Black como símbolo de esterilidad perfecta.

Simplemente, las cuatro operaciones siguientes evitan la infección, hágalas!



- 1—Esterilice la herida con yodo
- 2—Aplíquese gasa esterilizada
- 3—Cubra todo con venda esterilizada
- 4—Sujete la curación con esparadrappo adhesivo

Siempre insista en obtener los productos Bauer & Black que están de venta en las mejores farmacias.

B&B

Bauer & Black
CHICAGO, U. S. A

B&B

FARRUCO ES DE LOS POCOS QUE RENUNCIAN



EL DESPRESTIGIADO (Continuación de la pág. 27.)

—También esto será cumplido. Mi hija remontará el río contigo. Pero queda convenido que seré yo quien dará sobre tu cuello los tres golpes.

—Y, entre golpe y golpe, podré aplicar cada vez el remedio? respondió Subienkow, cuya angustia empezaba a manifestarse bajo su alegría.

—¡Aplicarás el remedio después de cada golpe! Parte hacia el bosque para recoger lo que se hace falta. Una parte de mis hombres te acompañará para impedir que puedas escapar.

La rapacidad del polonés había acabado de convenir al jefe. Precisaba, sin la menor duda, que estuviera bien seguro de cuanto anunciaba para permitirse, frente a la muerte, levantar así la voz y regatear como una vieja.

Rodeado de sus guardianes, Subienkow desapareció entre los abetos.

Makamuk y Yakaga habían quedado frente a frente.

—Siempre podrás, insinuó Yakaga, una vez conocido su secreto, hallar un medio de hacerlo perecer.

—¡Y cómo lograrlo? arguyó Makamuk, si es precisamente lo que su remedio hace imposible.

—Siempre habrá alguna parte de su cuerpo, un cacho de piel, que no llegue a friccionar con su droga. Por los oídos, por ejemplo. Haremos penetrar una lanza por el uno y saldrá por el otro. Quedan también sus ojos. Su remedio será sin duda demasiado enérgico para que pueda frotárselos con él...

—Yakaga, tú hablas sabiamente, dijo. Si no posee otra hechicería

¿HA OÍDO UD. LA NUEVA COLUMBIA ULTRAFÓNICA?

7 modelos. 40.000 discos del nuevo procedimiento.

VENTAS A PLAZOS

\$10.00 al mes

Distribuidor Exclusivo en Cuba:

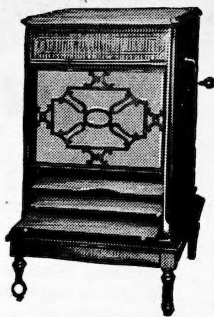
JOHN L. STOWERS

Edificio "Stowers"

San Rafael No. 29. Teléfono A-3962

Apartado No. 876

HABANA



¿No leido usted...? SOCIAL 40c

literatura, arte, modas



Su médico le dirá

que el mejor medio de combatir la anemia, la debilidad, el raquitismo, el agotamiento y la debilidad pulmonar, consiste en tomar las

PASTILLAS McCOY de aceite de hígado de bacalao

LAS ORIGINALES Y GENUINAS

Son el mejor tónico. No tienen olor ni sabor y no producen nunca náuseas. Si con su uso no aumenta 3 kilos en 30 días su dinero le será devuelto.

De venta en todas las boticas, pero cuidese de las malas imitaciones.

McCOY se pronuncia MACOY
Al comprar, fíjese que este nombre está en la envoltura.

B L E Z

EL FOTÓGRAFO DEL MUNDO ELEGANTE.

EXCLUSIVAMENTE RETRATOS ARTÍSTICOS

Indispensable solicitar con anticipación su turno.

NEPTUNO 38. Tel. A-5508.



¿Se siente Ud. extenuado?

¿Le faltan las energías para llevar a cabo su tarea diaria?

¿Cómo podría Ud. contarse entre los que dominan por sus energías y capacidad para llevar a cabo sus aspiraciones, si su salud no le ayuda?

¿Distíngase entre los que sobresalen por sus éxitos en la vida!

Sin salud no hay éxitos ni placeres.

“TODDY” suple a su organismo.

Los carbohidratos, proteínas, vitaminas y sales minerales indispensables para mantener su vitalidad y recuperar las energías perdidas durante la labor del día.



TOME
TODDY
Frío como Refresco

Caliente como Desayuno.

TODDY

Facilita la digestión.

Cría carnes firmes.

Tonifica los nervios.

Induce a un sueño tranquilo.

Dá sangre roja.

Estimula el apetito.

Agua y AGUA

¡DOS palabras iguales que no siempre quieren decir lo mismo! El agua pura, refrescante y cristalina de un manantial, es AGUA.—El agua cenagosa y fétida de un pantano, ¡también es AGUA!—La primera es la bebida higiénica e ideal puesta a nuestra disposición por la naturaleza para calmarnos la sed y renovar nuestra vitalidad.—La segunda contiene tantas impurezas que con sólo acercarnos a ella nos exponemos a una infección.—Igualmente hay dos clases de agua oxigenada: la pura y la común.

El Dioxogen es agua oxigenada pura y la diferencia entre éste y el agua oxigenada común es la misma que hay entre el agua del manantial y la del pantano.



El Dioxogen es un antiséptico poderoso e inofensivo; un desinfectante eficaz y un odorante activo. Insubstituible para las irritaciones de la garganta y para el aseo de la boca y de los dientes—inapreciable en casos de heridas, abscesos, picaduras de insectos—ideal para eliminar los olores del cuerpo—para refrescar y emblandecer el cutis—excelente para la higiene femenina.

Tenga siempre un frasco a mano
De venta en las Farmacias y Droguerías, en frascos de 4, 8 y 16 onzas



Insista en el legítimo
Dioxogen

AGUA OXIGENADA ESTABLE,
CONCENTRADA Y PURA

P-23

Para quitarse un constipado o la influenza, es preciso tomar un purgante suave y refrescante. Es inmejorable la "SAL DE FRUTA" ENO.

Managers

ENO'S "FRUIT SALT"

Fábrica

podremos destruirlo de ese modo.

Subienkow, entretanto, no perdía su tiempo en selecciones. Recogió todo cuanto caía bajo su mano. Aguas de abeto, películas interiores de corteza de sauce, una tira de corteza de abedul, un puñado de bayas y de musgo que mandaba a sus guardianes desenterrar de debajo la nieve; todo servía. Algunas raíces heladas completaron su provisión y regresó al campamento abriendo él la marcha.

Makamuk y Yakaga se acurrucaron cerca de él observando con atención los ingredientes sucesivos y las respectivas dosis que iba arrojando dentro de una marmita.

—Fijaros bien, observó complaciente Subienkow, que he empezado por estas pequeñas bayas que crecen bajo el musgo... Perfecto!... Está perfecto así... Ah! me iba a olvidar. Falta algo aun. El dedo de un hombre. Acérdate Yakaga, y deja que te corte un dedo.

Pero Yakaga colocó prestamente sus manos detrás la espalda y arrugó el ceño.

—Solo el dedo pequeño... rogó el polonés,

Makamuk ordenó:

—Yakaga, entrégale tu dedo!

Yakaga gruñó:

—No son dedos lo que falta alrededor nuestro.

Y señaló sobre la nieve los despojos humanos de la veintena de la-

drones de pieles que habían sido torturados y estaban muertos.

—Es preciso que ese dedo proceda de un hombre vivo, objetó Subienkow.

—Tendrás lo que desees, dijo Yakaga, que se dirigió hacia el cosaco y le cortó un dedo.

Arrojó su sangriento trofeo sobre la nieve, a los pies del polonés y anunció:

—El hombre no ha muerto aun.

Añadiendo:

—Es un buen dedo, pues es muy grande.

Subienkow dejó caer el despojo en la marmita, que hervía sobre el fuego, y empezó a recitar un conjuro mágico. Era una canción de amor francesa que él entonaba con aire solemne, mientras removía la estu-penda mezcla.

Mientras esto hacía declaró:

—Estas palabras que pronuncio son indispensables para la virtud del remedio sin las cuales no surtiría ningún efecto. A ellas debe la mayor parte de su virtud... Ya está terminado.

—Repite despacio esas palabras, ordenó Makamuk, a fin de que yo las aprenda.

—Enseguida, así que la prueba habrá terminado. Cuando el hacha habrá rebotado por tres veces contra mi cuello entonces te las enseñaré.

—¿Cómo podrás hacerlo, pregun-

(Continúa en la pág. 32)

JABÓN CASHMERE BOUQUET DE COLGATE



Su espuma penetra profundamente en los poros desalojando el polvo y demás impurezas. Al enjuagarse desaparece rápida y completamente. Por eso una piel cuidada con el jabón Cashmere Bouquet conserva su aspecto juvenil y se mantiene bella.

ES EL JABÓN DE PERFUME MÁS FINO

25 Cts. en E.U.A. 25 Cts. en Cuba.

Distribuidores: Marks Incorporated, Arsenal 2 y 4. Habana.

EL SUEÑO... (Continuación de la pág. 8)

Al ver que el criado seguía im-
perterritivo, se lanzó en su seguimien-
to; pero antes de que pudiera alcan-
zarlo ya Domingo había llegado
a la entrada, traspasado el umbral
y cerrado tras sí, de un golpe suave,
la hoja de la mampara.

Permaneció un instante donde
estaba, mirando con aire estúpido la
puerta cerrada, más bien atónico que
encolerizado. Y entonces, de re-
pente, un aullido lúgubre, desgarrador,
le hizo girar sobre los talones.

El perro no se había movido de
su posición junto a la otomana de
cuero. Seguía agachado frente al
mueble, más abyectamente aún que
antes. Todo su cuerpecillo estaba
temblando, como si una pena insur-
frible lo sacudiese del hocico a la
cola.

"¡Gyp! ¡Gyp! ¡Qué te pasa,
Gyp?"

Se acercó al animal, llamándolo.
Pero el can, al igual que Domingo,
no le hizo caso. Sus ojos estaban
clavados sobre el asiento de la buta-

ca, con una expresión indefinible,
mezcla de espanto y compasión.

Entonces, siguiendo la mirada de
Gyp, se percató de una cosa que no
había notado antes. *La butaca no
estaba desocupada.*

Contenía entre sus enormes bra-
zos de cuero el cuerpo desplomado
de un hombre, cuyos ojos vidriosos
miraban fijos al artesonado, y cuya
mandíbula caída dejaba, al descu-
bierto los blancos dientes. Aquella
faz desencajada le era muy fami-
liar... Una mancha roja atrajo su
atención hacia el pecho del cadáver.

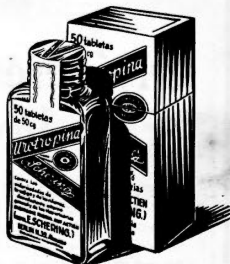
"¡Ah!" En la bata floreada—su
bata—a la altura del corazón, un
horrible agujero chamuscado dejaba
escapar un hilo de sangre, que cor-
ría por la seda amatista hasta per-
derser entre las manos cruzadas que
sostenían un revólver con el cañón
hacia arriba.

Y en el dorso de la diestra, sobre
el índice, aparecía claramente un
rasguño, como causado por la garra
de un perro.



*Múltiples son las causas
de los trastornos intestinales*

que ponen en peligro
la salud y la vida de
niños y adultos. Imposi-
ble será casi siempre
evitar cualquier insignificante descuido en la
alimentación o eliminar toda fuente de infec-
ción, pero sí es fácil defenderse contra ella,
efectuando una desinfección eficaz del orga-
nismo mediante las **Tabletas Schering de
Urotropina**, que son consideradas universal-
mente como el medicamento de preferencia
contra los procesos infecciosos de las vías
intestinales, biliares y urinarias. Insista en el
preparado original, libre de efectos secundarios.
Fascos de 50 tabletas de 1/2 gramos.



Ahora Mi Niño Ya Puede Engordar

Fe es la hija de don Genaro Sierra, que habita en 75 calle Faife,
Caibarién, Cuba. Sufrió un fuerte ataque de gripe y, mediante el testi-
monio de muchas personas, le dieron el Bacalaol, con el cual engordó. ¿Se
quiere prueba más palpable que la fotografía de esta bonita niña?



Fe

Siempre que se quiera que un niño aumente unos cuantos kilos o libras
de carnes firmes y sólidas, que se le dé el Bacalaol del Dr. Richards al
momento. Es asombroso el modo en que los niños delgados y raquíticos
viven con el Bacalaol. ¡Y ahora no hay razón alguna por que su niño
no pese lo que debe!

Para Engordar

BACALAOL
DEL DR. RICHARDS
Para aumentar en peso, fuerza y salud

Tabletas de Aceite de Hígado de Bacalao
Sin Olor Ni Sabor



—y efectivamente está limpia.

Límpia por la sencilla razón de que de
80 a 92 por ciento de los microbios dañi-
nos que son capaces de producir enfermedades se
destruyen y eliminan de la boca usando **Koly nos**;
límpia porque la película que se forma en los
dientes se disuelve completamente, como si jamás
hubiera existido; límpia porque los restos de
alimentos que se adhieren a los dientes se
desalojan y eliminan.

El uso de la bota con la **Crema Dental
Koly nos** es un verdadero placer. **Koly nos** límpia
perfectamente la dentadura, no gasta el esmalte
que es la coraza protectora del diente, y evita el
dolor de muelas, la caries y otros males.
También es económica debido a su preparación
en forma concentrada: no es necesario usar más
que un centímetro de la crema cada vez.



CREMA DENTAL
KOLYNOS.



Olvídese Ud. del "Fastidioso Retoque"

¡Se acabó el tiempo de los polvos de tocador! Al menor inconveniente se resquebrajan, se apelotonan y parecen manchas. Y, a medida, van perdiendo su consistencia para recubrir la piel. Ud. se perjudica, puesto que con su amontonamiento va cetrando cada vez más la libertad de sus poros. Pruebe la "complejión de 24 horas". Con ella dará a su rostro un toque de seductora y sin igual belleza, que se mantendrá durante todo el día, tan fresco y fascinador como si estuviera recién aplicado. Un solo día de uso bastará para convencer a Ud. de su superioridad sobre los polvos de tocador.

CREMA ORIENTAL de GOURAUD

"La Varita Mágica de la Belleza"

Envíenos 10 centavos para una Muestra

FERD. T. HOPKINS & SON, 430 Lafayette St., New York

ALIVIA Y EVITA LOS MAREOS PRODUCIDOS POR EL VIAJAR

y todos los vómitos, debilidad y desórdenes estomacales que ocasiona el movimiento del buque, automóvil, tren, coche, o aeroplano en que se viaje.

Se emplea hace 25 años



The International Patent Co. Inc. New York, Macramba, London, Paris.

tó Makamuk ansiosamente, si el remedio no valiera nada y mueres en la prueba?

Subienkow dejó estallar su cólera. —¡Mi remedio es infalible! Y no te permito que dudes de él. Si resulta que te he engañado, entonces quedarás en libertad de hacerme sufrir la misma suerte que todos esos...

Te autorizo a despedazarme en trozos tan pequeños como el dedo del gran cosaco.

Luego, inclinándose sobre la marmita, que hacía un instante había retirado del fuego:

—La mezcla está ya fría. Es el momento oportuno. Voy a frotarme el cuello con ella mientras recito otro conjuro.

Y, siempre con la misma seriedad, empezó a entonar lentamente una estrofa de la *Marsellesa*, mientras se embarraba la nuca con la inmunda mixtura.

—¡No olvides, sobre todo, que es necesario golpear con toda tu fuerza! No es este un juego de niños. Coge el hacha y golpea delante de mí sobre el tronco, a fin de que vea yo si tú eres un hombre digno de serlo.

Makamuk obedeció y, por dos veces, abatió el cortante acero con un golpe limpio y vigoroso que hizo saltar una lluvia de astillas.

—¡Magnífico! dijo Subienkow.

Luego, arrojó una mirada sobre los dos trineos a los que estaban ya enganchados los perros y cargadas las pieles y los pescados, con el fusil encima. Los seis indios que debían servirle de escolta estaban de pie, al lado.

—¿Dónde está la muchacha? inquirió. ¡Que la conduzcan a los trineos antes de que empiece la prueba!

Así se hizo.

Entonces, el polonés, acostándose en el suelo, colocó su cabeza sobre el tronco de árbol, con el abandono de un niño fatigado que va a dormirse. Y fatigado lo estaba, ciertamente, después de los años sombríos que había vivido.

—¡Vamos! dijo a Makamuk. ¡Me río de ti y de tu arma! ¡Golpea con fuerza!

Levantó la mano.

Makamuk, a la señal convenida, blandió su hacha, una hacha ancha que utilizaba para cortar los troncos de árboles. El acero brilló en la pureza del aire helado y se le vio cruzar como un relámpago por encima la cabeza del indio, yendo a caer sobre el cuello desnudo de Subienkow.

A través de la carne y los huesos, el acero se abrió camino con limpieza y se clavó profundamente en el



ADQUIERA SU RESIDENCIA

EN EL

REPARTO ALMENDARES DE NICANOR DEL CAMPO

Nuestro Plan de Ventas a Plazos sustituye al alquiler, y la casa es suya.

Visítenos.

CAMPO Y COLETE

Manzana de Gómez 357.

Teléfono M-3054.

tronco. Estupefactos, los indios, vieron saltar la cabeza a una yarda de distancia del cuerpo; del que brota un chorro de sangre.

Entre ellos se produjo un estupor silencioso, mientras que en sus cerebros obtusos germinaba la idea de que el famoso remedio era un mito. Y, cuando se hubieron dado cuenta clara de que el ladrón de pieles les había ganado en astucia, y que de todos los prisioneros, Subienkow era el único que había logrado escapar a la tortura, ganando la temible partida que había jugado, rompieron todos a reír.

Makamuk, avergonzado, bajaba la cabeza. El ladrón de pieles lo había burlado. Ante sus hombres, que proseguían sin cesar su risa tumultuosa, el jefe que él era, había perdido el prestigio. Giró la espalda y se fué medio encorvado, afectando una magestuosa dignidad.

No ignoraba, sin embargo, en adelante ya no sería conocido por el nombre de Makamuk. Ya no sería más que "el desprestigiado". La historia de su chasco y su vergüenza le perseguiría hasta su muerte. Se transmitiría de boca en boca, de hoguera en hoguera, de tribu en tribu.

Y, cuando en la primavera, esas tribus se reunirían para sus transacciones acostumbradas, creía ya oír a algún insolente preguntar, en alta voz, delante de él:

—¿Quién es, sabéis, "el desprestigiado"?

Y todos responderían a coro:

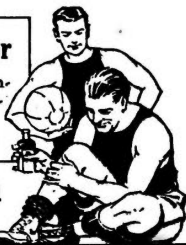
—"El Desprestigiado" es aquél que anteriormente se nombraba Makamuk, antes del día en que, con su hacha, cortó la cabeza al ladrón de pieles.

¿Se lastimó? Calme el dolor

Aplíquese el Linimento de Sloan inmediatamente. Restablece la circulación de la sangre, desinflama, y —el dolor desaparece

Linimento de Sloan —mata dolores

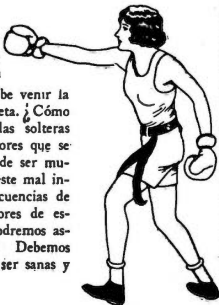
Para reumatismo, resfrios y dolores musculares



JOVEN RAQUÍTICA

SALE AL PALANQUE A BOXEAR

La conquista de la fortaleza física es una de las últimas en la emancipación de la mujer. Pero antes debe venir la conquista de la salud completa. ¿Cómo querríamos las casadas y las solteras vernos redimidas de los dolores que se nos siguen del mero hecho de ser mujeres? Mientras nos aqueje este mal interno que trae tantas consecuencias de indisposiciones, fatigas, dolores de espalda, de cabeza, etc., no podremos aspirar a la fortaleza física. Debemos contentarnos por ahora con ser sanas y vigorosas,



CARDUI es la fortaleza

que hace a las mujeres conservar la normalidad en sus funciones propias y por consiguiente les ahorra, antes que se presenten, innumerables achaques, como dolores de cabeza, de cintura, de espalda, y los tan temidos dolores de ijada, los cuales nacen de irregularidades del organismo femenino, que se previenen con CARDUI. Pregunte sobre sus resultados a sus amigas y vecinas, que han probado CARDUI.

Ud. pide CARDUI. No reciba Ud. nada, si no es el CARDUI. Todas las farmacias lo venden. Si no, avisemos para proveer a la que no lo tenga. Solicitenlo y le obsequiaremos un utilísimo folleto "TRATAMIENTO CASERO" de los achaques femeninos.

U. S. A. CORPORATION, Mariposa 66, Habana, Cuba.



Elasticidad
Fuerza
Resistencia

UNITED STATES
ROYAL CORD
BALLOON

NO MÁS ALMORRANAS

Millares bendicen al Dr. Leonhardt, el médico que descubrió este eficazísimo remedio.

Tos que crean que sólo una operación quirúrgica puede liberarles del sufrimiento de las almorranas, seguramente no han oído del nuevo tratamiento conocido como HEM-ROID del Dr. Leonhardt.

Este tratamiento del Doctor es interno. Después de experimentar por muchos años, descubrió la exacta causa del mal y procedió a preparar un medicamento que hace desaparecer la causa.

Hoy, después de haber demostrado su eficacia en 1000 casos tratados por el Dr. Leonhardt, HEM-ROID puede obtenerse en casi todas las boticas por los que sufren de almorranas. Antes de someterse al historial del cirujano, pruébese el tratamiento con HEM-ROID y disfrútense del bienestar que proporciona.

Bilis

Su exceso causa dolor de cabeza, náusea, vértigo, mal color, desgano e irritabilidad. Para desahojarla y purificar el estómago

no hay nada más efectivo que

tomar, antes del desayuno, dos cucharadas de

LECHE de MAGNESIA de PHILLIPS

disueltas en medio vaso de agua o limonada.

La Leche de Magnesia de Phillips es, también, el remedio preferido por los médicos, desde hace medio siglo, para los "eructos agrios," el "ardor en la boca del estómago" y demás síntomas de la "hipercloridia."

No existe laxante mejor para los niños y las personas de estómago delicado.

MADRES!—La Leche de Magnesia de Phillips es cincuenta veces más efectiva que el Agua de Cal para impedir que el alimento se "agrie y cuaje" en el estómago causando al niño cólicos, estreñimiento y vómitos.

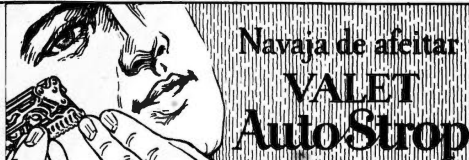
MUCHACHA ROMÁNTICA POR AGENOR ARGÜELLO

El río dice cosas ignoradas al silencio, sus aguas quejumbrosas van poblando de voces perfumadas el sagrado mutismo de las cosas.

Estalla en infinitos asteriscos —igual que una estrella hecha pedazos,— la corriente al pasar entre los riscos... El río estira el cielo con sus pasos...

Todo en la cinta luminosa viaja. La noche azul que estrellas amortaja, y, enferma de nostalgia y de quimera,

la luna que, en el fondo, se diría una novia romántica que espera pegada al vidrio de una celosía...



Navaja de afeitar VALET AutoStop

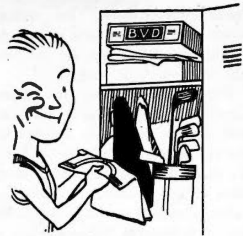
¡UN EJEMPLO!

¿Por qué el barbero asienta la navaja continuamente? Pues sencillamente porque el filo de la hoja se dobla al ponerse en contacto con la barba. Asentándola, el filo recupera su posición perfecta lo que permite afeitarse nuevamente con comodidad.

Ninguna hoja puede conservar su filo sin ser asentada. Las hojas sin filo lastiman e irritan la cara. Las hojas perfectamente afiladas como las "Valet AutoStop", protegen su cutis.

No hay más que una navaja de seguridad que afila y asienta sus propias hojas, la "Valet AutoStop." Es una navaja y un aparato de asentar las hojas combinados en uno, en una forma compacta. ¡La única que existe!

Agente exclusivo,
Francisco A. Fernández
Egido 89
Habana



¡Saque Otra Muda!

PUESTO que es tan sabroso ponerse una "B. V. D." limpia y fresca, no hay por qué no darse el gusto con más frecuencia. Téngala en abundancia. Es la ropa interior mejor cortada, más cómoda y más durable que existe.

Mire a ver si es "B.V.D."

Todas las piezas llevan esta etiqueta tejida en rojo.



The B. V. D. Company, Inc., N. Y.
85 cts. en E. U. A. En Cuba 85 cts.
SOBRE MÍ QUIERO SOLO "B.V.D."



Evite La Navaja!

Miles de personas han muerto a causa de infecciones contraídas al cortarse los callos.

"Blue-jay"

es un callicida infalible, otro producto de la famosa casa Bauer & Black. Termina la tortura en el acto, ahijando el callo que, poco después, puede desprenderse con los dedos. De venta en todas las farmacias.

Únicos Fabricantes

Bauer & Black
CHICAGO, U. S. A.





Pruebe este Método

Vea entonces el aspecto de sus dientes

HE aquí un nuevo método de asearse la dentadura—es un método moderno y científico. Los especialistas lo recomiendan. Los principales dentistas de todas partes aconsejan su uso.

Haga esta prueba durante 10 días. Observe los resultados que obtiene. Convéznase Ud. mismo de todo lo que significa para sus dientes—la trascendencia que tiene en su hogar.

El problema de la película

La película ha sido el problema capital en el aseo de la dentadura. Una película pegajosa se adhiere a sus dientes, penetra en los intersticios y allí se fija. Los métodos anticuados de cepillarse no lograron nunca hacerla desaparecer. Por esa razón manchaba y destruía millones de dientes.

La película absorbe las manchas, dando a los dientes un aspecto sucio. Es el origen del sarro. Retiene las partículas de alimentos, que se fermentan y forman ácidos. Retiene los ácidos en contacto con la dentadura y produce la caries.

En ella pululan los microbios. Estos con el sarro, son la causa primordial de la piorrea. Por esa razón, ahora se atribuyen a la película la mayoría de las enfermedades de la dentadura.

Proteja el Esmalte

Pepsodent desintegra la película, y luego la remueve por medio de un polvo mucho más suave que el esmalte. Nunca use Ud. materias raspantes para combatir la película.

Combátala Cada Día

La ciencia dental ha descubierto métodos para destruir a diario la película. Pruebas cuidadosas han servido para ponerlas de manifiesto.

Ahora se han incorporado con otros factores importantes, en el dentífrico llamado Pepsodent.

Ahora, millones de personas usan este dentífrico en su mayoría por consejo del dentista. A todo el que lo solicite se le enviará gratis un tubito para 10 días.

Los cinco efectos que produce

Pepsodent destruye la película eficazmente. Pule perfectamente los dientes, haciendo de este modo más difícil que la película se adhiera. Favorece la secreción de la saliva, que es el mejor protector natural de la dentadura. Aumenta el digestivo del almidón de la saliva, para digerir los depósitos amiláceos que se adhieren. Aumenta la alcalinidad de la saliva, para neutralizar los ácidos que producen la caries dental.

Los especialistas modernos consideran estos efectos como esenciales. Cada aplicación de Pepsodent produce todos estos efectos.

Creemos que esta prueba producirá en su hogar una era nueva en el aseo de la dentadura. Y también le producirá beneficios que nunca había conocido.

Pepsodent
MARCA

El Dentífrico Moderno

Basado en investigación científica moderna. Recomendado por los más eminentes dentistas del mundo entero. Ud. verá y sentirá inmediatos resultados.

Gratis—Un tubito para 10 días

THE PEPSODENT COMPANY,

Depto C6-2, 1104 So. Wabash Ave., Chicago, E. U. A.

Sírvanse enviar por correo un tubito de Pepsodent para 10 días a

Nombre

Dirección

Dé dirección completa—sólo un tubito para cada familia.

¿Porqué No? Un Cutis de Terciopelo Fresco, Bello y Hechicero



SI está Vd. disgustada con la apariencia de su cutis y desea una piel fresca y radiante—empiece hoy el tratamiento WOODBURY.

Su cutis cambia de día en día. Una capa o epidermis muere y otra nueva nace en su lugar.

Conserve esta nueva epidermis con el tratamiento JABÓN FACIAL WOODBURY.

Explicado en el folleto que acompaña cada pastilla de jabón. Miles de señoras y señoritas han obtenido un nuevo cutis con el tratamiento WOODBURY.

Obtenga una pastilla de JABÓN WOODBURY hoy, en su droguería, perfumería o sedería. Empiece a usarlo esta noche y observe como casi inmediatamente su cutis mejorará en apariencia.

Una pastilla de JABÓN WOODBURY dura de 4 a 6 semanas para uso general y para el tratamiento del cutis. El JABÓN WOODBURY es también envasado en cajitas de 3 jabones.

El jabón Facial Woodbury es fabricado por "The Andrew Jergens Co." quienes son también los fabricantes de la "Crema Facial" y "Polvo Facial" marca Woodbury.



Agente General:
SR. FLORENTINO GARCIA
Apartado 1654, Habana